

# Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung

Erscheint Montag, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend und kostet vierzehntägig ins Haus 1,25 Zloty. Betriebsstörungen begründen keinerlei Anspruch auf Rückerstattung des Bezugspreises.



Einzig älteste und gelesenste Zeitung von Laurahütte-Siemianowitz mit wöchentlicher Unterhaltungsbeilage.



Anzeigenpreise: Die 8-gespaltene mm-Zl. für Polnisch-Oberhöl. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 3-gespaltene mm-Zl. im Reklameteil für Poln.-Oberhöl. 60 Gr., für Polen 80 Gr. Bei gerichtl. Vertreibung ist jede Ermäßigung ausgeschlossen.

Geschäftsstelle: Siemianowice (Śląskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2  
Fernsprecher Nr. 501

Nr. 14

Sonntag, den 24. Januar 1932

50. Jahrgang

## Was die Woche brachte

Die Beratungen der Haushaltskommission des Warschauer Sejms boten auch den Ministern Gelegenheit das Wort zu ergreifen, teils um den Haushalt ihrer Ressorts zu verteidigen, teils um sich über Fragen der Innenpolitik zu äußern. Am stärksten trat der Minister des Innern, Bieracti, hervor, der in großangelegter Rede zu den einzelnen Problemen innerpolitischer Natur Stellung nahm. Er sprach über die noch zu schaffende Vereinfachung der Verwaltung, die öffentliche Sicherheit, die Selbstverwaltung und das Verhältnis der Regierung zu den Minderheiten. Die Verwaltung muß vereinfacht werden. Vor allem geht es um eine Verringerung der Zahl der Wojewodschaften, bei deren Einteilung feinerzeit Rücksicht auf die von den Teilsungstaaten herrührenden Verhältnisse genommen wurde. An die Stelle von siebzehn Wojewodschaften sollen zehn bis dreizehn treten, wobei auch die Gesetzgebung, die in den einzelnen Teilgebieten noch immer verschieden ist, vereinheitlicht werden soll. Zwanzig Kreisämter sind schon aufgestellt worden, doch stehen der eigentlichen Vereinfachung derzeit noch gesetzliche Bestimmungen im Wege, so daß sie über Vorschläge nicht hinausgekommen ist. Die öffentliche Sicherheit und die Selbstverwaltung leiden unter der Vergangenheit. Das Volk macht es heute noch so wie in der Zeit der Unfreiheit, wo es in jedem Konflikt der Polizei mit dem ersten besten Individuum der Straße, die Partei dieses Individuums ergriff gegen die Vertreter des fremden und feindlichen Staates. Die Selbstverwaltungen wiederum halten sich auch heute noch für Stützpunkte der Verteidigung völkischer Interessen gegenüber der Regierung, ohne zu bedenken, daß es keine feindliche Regierung mehr gibt.

An die Behandlung dieser drei Probleme schloß sich das dritte: die Minderheiten. Gleichberechtigung ist die Devise. Die Regierung tritt der Auffassung als feind die Minderheiten Bürger zweiter Klasse ebenso entgegen wie dem Verlangen der Minderheiten nach besonderen Privilegien. Niemandem soll das Recht geschmälert werden. Wirtschaftlichen und kulturellen Forderungen kommt die Regierung, soweit sie berechtigt sind, entgegen, vorausgesetzt, daß die Minderheiten loyal sind. Auch die Ukrainer der drei süd-östlichen Wojewodschaften können nur so behandelt werden wie das übrige Staatsgebiet. Wenn Ueberredungen nichts helfen, wird sich die Regierung vor eine Zwangslage gestellt sehen. — Von den zwei ukrainischen Abgeordneten, die nach dieser Rede das Wort ergriffen, sah der eine in der Erklärung des Ministers eine theoretische Erörterung, der in der Praxis keine Bedeutung zukomme, ein Spiel, das für das Ausland berechnet sei und der zweite wies nach, daß Loyalität in den Augen der Regierung gleichbedeutend sei mit völliger Aufgabe der heiligsten Rechte eines jeden Volkstums. Dazu könnte sich das ukrainische Volk nicht entschließen.

Von geringerer Bedeutung waren die Ausführungen des Vizeministers Skladowski, der Marshall Biludski vertrat. Aus der Debatte im allgemeinen konnte man ersahen, daß im laufenden Finanzjahr die Armeemotorisierung, d. h. die Pferdekraft durch motorische Kraft ersetzt wird, daß mehr Tanks nötig sind, das Flugwesen und die Marine ausgebaut werden müssen, die Herabsetzung der Dienstzeit auf ein Jahr nicht möglich ist und — daß das Kriegsbudget sehr hoch ist. Es beträgt 830 Millionen und macht ungefähr ein Drittel der Gesamtausgaben aus. Der Etat des Innenministeriums erreicht die Höhe von 213 Millionen.

Handelsminister Jorzacki beschränkte sich im allgemeinen darauf, zu verschiedenen Vorwürfen Stellung zu nehmen. Er bestritt, daß mit der Kohlenindustrie ein Abkommen zur Aufrechterhaltung des Exports getroffen wurde, wonach die Regierung 2 1/2 Zloty pro Tonne Exportkohle zuzahlte, was monatlich die Summe von 3 Millionen ergibt. Die Rückzahlung dieser Summen soll am 1. Februar erfolgen. Schwer ist auch die Lage in der Hütten- und Stahlindustrie. Um der Konkurrenz nicht tatenlos zuzusehen, wurde die Kartellbildung gefördert. Ein neuer Zolltarif steht vor der Fertigstellung. Die Regierung ist bemüht, den Güterverkehr nach dem Gdinger Hafen zu lenken, in dem bisher 139 Millionen Zloty aus Haushaltsmitteln investiert wurden. Gegenwärtig ist das Tempo der Arbeiten dort ein Langsames, für die nächsten 3 1/2 Jahre sind daher nur noch 52 Millionen zu Investitionszwecken vorgesehen. Der Stand der Seeschifffahrt ist nicht glänzend, aber es ginge noch immer.

In scharfen Ausführungen erging sich der Kultusminister Tendzejewicz. Der Staat müsse die staatlichen sowohl als auch die privaten Lehranstalten überwachen und liberaler Staatserziehung fördern. Dahin gehöre auch der Kult der großen Männer der Vergangenheit und Gegenwart. Zu diesen großen Männern gehöre auch Marshall Biludski, dessen Arbeit vor der Jugend nicht verborgen werden dürfe. Der Minister würde Mittel finden, um die Lehren, die diese Dinge nicht verstehen, entsprechend zu belehren. Eine scharfe Verurteilung erführen dann die antisemitischen Ausschreitungen der akademischen Jugend und die Kritik am Eherecht. Es sei leicht, auf religiösem Grunde die Leidenschaften zu entfachen, aber das sei noch nie gut ausgegangen. Betrüblich wirkt die Mitteilung, daß

## Vor der Tagung des Völkerbunds

### Programm der Ratstagung — Beschwerde der Ukrainer Danziger Angelegenheiten — Wirtschaftslage

Genf. Durch die Vertagung der Lausanner Konferenz ist das Interesse an der Tagung des Völkerbundsrates, die am Montag beginnt, größer geworden. Unter den mehr als 40 Punkten der Tagesordnung befinden sich die Klage des Fürsten von Pleh gegen den Polnischen Staat. Zum ersten Male wird sich der Rat mit den Beschwerden der ukrainischen Minderheiten beschäftigen. Bisher hat man eine Stellungnahme des Rates zu verhindern gewußt. Es scheint, daß auf ukrainischer Seite entschieden, Wert darauf gelegt wird, diese Angelegenheit aus dem Dunkel der Beratungen des Dreierkomitees in das Licht der öffentlichen Ratsbehandlung zu rücken. Durch das Ausscheiden des englischen und des tschechoslowakischen Mitgliedes der Regierungskommission des Saargebietes steht der Rat vor der Aufgabe, die beiden Posten neu zu besetzen. Ferner wird sich der Rat mit verschiedenen Danziger Fragen beschäftigen. Auch wird der Rat nochmals zur Lage im chinesisch-japanischen Konflikt Stellung zu nehmen haben. Der dem Völkerbundsrat vom Wirtschaftskomitee vorgelegte Bericht über die Weltwirtschaftslage ist diesmal von besonderem Interesse, da in diesem Bericht sehr deutlich und entschieden die Auffassung vertreten wird, daß die internationale Verschärfung der Hauptgrund für die Dähmung des Wirtschaftslebens der Welt ist.

### Optimismus in Moskau

Keine Aussicht auf Abschluß des Nichtangriffspaktes. Moskau. Im Zusammenhang mit den Erklärungen des polnischen Außenministers Jaleski im Sejm-Ausschluß über die russisch-polnischen Nichtangriffsverhandlungen erklären die sowjetrussischen politischen Kreise, daß sie den Optimismus des polnischen Außenministers nicht teilen könnten. Der Versuch der polnischen Diplomatie, die kommenden Nichtangriffsverhandlungen mit Sowjetrußland als eine Ergänzung des Kellogg-Vertrages zu bezeichnen, sei nach russischer Auffassung falsch, da man auf russischer Seite den Nichtangriffsvertrag als ein Abkommen ansehe, das nicht nur zur Entspannung zwischen Moskau und Warschau beitragen, sondern auch in Zukunft jeden Streit durch Einsetzung eines Schiedsgerichtes, wie es im deutsch-russischen Schiedsgerichtsabkommen vorgesehen sei, zur Erledigung bringen müßte. In dieser Frage befänden sich noch Meinungsverschiedenheiten zwischen Polen und der Sowjetunion.

Bularest. Aus Riga eingetroffene Nachrichten belagern, daß die auf vier Tage unterbrochenen Verhandlungen über den Abschluß eines Nichtangriffspaktes nicht mehr aufgenommen werden. Die Verhandlungen über einen rumänisch-russischen Nichtangriffspakt werden von Ghila und Litwinow in Genf fortgesetzt werden. Der Ausgang wird hier als sehr fragwürdig bezeichnet.

## Aneinigkeit im englischen Kabinett

### Keine einstimmigen Beschlüsse — Änderung des bisherigen Brauches

London. Das englische Kabinett hielt am Freitag eine über 2 Stunden dauernde Sitzung ab, in der über Fragen der Handels- und Zollpolitik verhandelt wurde. Abschließend wurde folgende Mitteilung veröffentlicht, die in politischen Kreisen wegen ihres ungewöhnlichen Charakters ganz erhebliches Aufsehen erregt:

„Dem Kabinett lag der Bericht des Regierungsausschusses über die Handelsbilanz vor. Nach längeren Verhandlungen stellte es sich als unmöglich heraus, über die Empfehlungen des Ausschusses zu einstimmigen Beschlüssen zu kommen. Das Kabinett ist sich jedoch bewußt, von wie überragender Bedeutung die Erhaltung der nationalen Einigkeit ist, angesichts der schweren Probleme, denen England und die ganze Welt gegenübersteht. Dementsprechend wurde festgestellt, daß eine gewisse Änderung in den bisher üblichen ministeriellen Gebräuchen notwendig ist. Es wurde beschlossen, daß diejenigen Minister, die die von der Mehrheit ihrer Kabinettskollegen gefassten Beschlüsse über die Ausfuhrzölle und damit verbundener Fragen nicht unterstützen können, in freier Rede und Abstimmung ihre Ansicht kundtun dürfen. Das Kabinett, das in allen anderen Angelegenheiten seiner Politik durchaus einig ist, glaubt, daß es durch diese besondere Maßnahme am besten den Willen der Nation und die Bedürfnisse der Zeit zum Ausdruck bringt.“

Die nächste Kabinettsitzung findet am 27. Januar statt. Wie verlautet, hat besonders Lord Snowden den Empfehlungen des Regierungsausschusses über die Einführung eines allgemeinen, vorläufig 10 v. H. betragenden Zolltarifs für Fertig- und Halbfertigfabrikate erhebliche

Widerstand entgegengesetzt. Snowden ist der Ansicht, daß dieser Zoll im Zusammenhang mit dem Rückgang des Pfundkurses eine zu weitgehende Schutzmaßnahme darstelle. Die Presse ist vorläufig der Ansicht, daß der Bruch im Kabinett noch vermieden worden ist.



Stimson Vorsitzender der Amerikaner in Genf

Kurz vor der Abfahrt der amerikanischen Delegation zur Genfer Abrüstungskonferenz wurde Staatssekretär Stimson als Vorsitzender der amerikanischen Abordnung an Stelle des kürzlich vorgeschlagenen Botschafters Dawes ernannt.

über 300 000 ! nder außerhalb der Schule stehen und als Analphabeten heranwachsen. Das neue Schulgesetz ist bereits im Sejm eingereicht und harret seiner Erledigung.

Neben den Beratungen über den Haushalt wandte sich das Interesse des ganzen Landes der am Mittwoch abgehaltenen Vollsitzung des Sejms zu, in der der Mißtrauensantrag der Opposition auf der Tagesordnung stand. Das Interesse galt weniger der Abstimmung, deren Ergebnis vorauszu sehen war, als vielmehr der Art der Behandlung. Wer eine Sensation erwartete, der kam, wenigstens zum Teil, auf seine Rechnung. Die Redner der Opposition begründeten den Antrag und flagten über Gewalt und Entrechtung, die Mehrheit bestritt das Recht zu derartigen Vorwürfen unter dem Hinweis, daß die Opposition seinerzeit nach ihrem jetzigen Rezept nicht registriert hätte. Der Zweck des Antrages war, öffentlich zu dokumentieren, daß nicht das ganze Polen mit dem Stand der Dinge einverstanden sei. Die Ausführungen der Redner waren von Zwischenrufen und Lärm begleitet, so daß ihre Worte ungehört blieben. Die Ablehnung des Mißtrauensvotums erfolgte mit 220 gegen 200 Stimmen. Die Sitzung zeigte noch einmal die Verschiedenheit der beiden Welten, die sich wäh-

rend des ganzen Prozesses unverwundlich einander gegenüberstanden: praktische Zweckmäßigkeit auf der einen und Achtung des formalen Rechts auf der anderen Seite. Dieser Eindruck wird von Dauer sein.

Von den großen europäischen Fragen stehen die Erörterungen über die deutschen Reparationen und die Abrüstung nach wie vor im Vordergrund. Auf die Erklärung des Reichskanzlers, daß Deutschland nicht zahlen könne, ist nun die Antwort des Ministerpräsidenten Laval erfolgt, wonach Frankreich sich das Recht auf Reparationen nicht verbieten läßt. Es wird keine Lösung annehmen, die seine durch freiwillig abgeschlossene Verträge bestärkten Rechte schädigen würde. Frankreich müsse auch dafür Sorge tragen, daß nach überwundener Krise das Gleichgewicht nicht gestört werde und es etwa der internationalen Konkurrenz gegenüber nicht in den Zustand entschwebender Unterlegenheit gerate. Ob solcher Berechtbarkeit erstarrten die politischen Geister in England und sahen den einzigen Ausweg darin, die Konferenz von Lausanne anzufangen, allerdings bei Verlängerung des Hoover-Moratoriums. Die Reparationskonferenz soll zwar stattfinden, aber zu einem späteren Zeitpunkt, vielleicht Ende November. Diese Lösung stößt

# In Spanien wieder Ordnung

## Kein erster Widerstand der Kommunisten — Zahlreiche Waffen beschlagnahmt

auf mancherlei Widerstände. In Amerika ist die Stimmung für eine Verlängerung des Moratoriums nicht günstig und Deutschland hat durch seinen Botschafter die englische Regierung davon verständigt, daß seine Lage nur dann erleichtert werden könne, wenn noch vor dem 1. Juli die Verhandlungen über eine endgültige Regelung der Tribute eröffnet würden. So bleibt denn der Regierung in London nichts anderes übrig als nach einer Kompromißlösung zu suchen. Wie sie ausfallen wird, läßt sich noch nicht übersehen, doch scheint der Vorschlag eines zeitlich unbegrenzten Moratoriums ins Auge gefaßt worden zu sein.

Die Vorbereitung zur Abrüstungskonferenz beginnt in Frankreich mit Enthüllungen über geheime deutsche Rüstungen. Die Hauptvertreter dieser Nachrichten sind General Bourgeois und Senator Eccard. Nach ihren Behauptungen soll Deutschland ein mächtiges Heer organisiert haben, dessen militärischer Geist durch häufige Zusammenkünfte mit Angehörigen der alten Wehrmacht geweckt werde, und anderes mehr. Ueber diese Rüstungen haben Bourgeois und Eccard Vorträge in der auswärtigen Kommission der Kammer gehalten, doch wird über den genauen Inhalt der Mitteilungen Schweigen bewahrt. Das deutsche Reichswehrministerium hat die Behauptung über geheime Rüstungen als Lüge bezeichnet. Das Vorgehen der Franzosen soll jedenfalls Eindruck auf Genf machen, auch dürfte es in Frankreich als Stimmungsmache für die Wahlen gute Dienste leisten.

Die schwierige Lage, die sich für die Reichsregierung durch das Vorgehen Frankreichs ergibt, wird durch die Verhältnisse im Innern noch gesteigert. Die ablehnende Haltung der Nationalsozialisten in der Frage der Verlängerung der Amtszeit des Reichspräsidenten ist für die Regierung Dr. Brüning ein schwerer Schlag und hat auch den Kampf der Parteien verschärft. Angriffe fliegen hinüber und herüber. Man wirft Hitler vor, daß hinter seinem nebelhaften Idealismus die kalte Berechnung des Machtpolitikers stecke, der nur auf den Vorteil der Partei bedacht sei. Hitler dagegen spricht von dem falschen System, das seit 1918 am Werke sei und „ein gesundes Unternehmen“ zahlungsunfähig gemacht habe. Der Kampf um die Macht im Reich wird jedenfalls heftig geführt, es fragt sich nur, wann die Entscheidung fallen wird. Reichspräsident v. Hindenburg dürfte jedenfalls nur im alleräußersten Falle sich in einen Wahlkampf einlassen. Sollte seine Person nicht in Frage kommen, so wird die Entscheidungsschlacht früher geschlagen werden, als man bis jetzt allgemein annahm. —lf.

Madrid. Das Innenministerium gibt am Freitag nachmittag bekannt, daß die militärische Besetzung des Aufstandsgebietes in Katalonien ohne größere Zusammenstöße verlaufen sei. Die Kommunisten haben nirgendwo ernstlichen Widerstand geleistet. Besonders in dem Dorf Cardona bei Manresa haben die Aufständischen noch vor dem Eintreffen der Truppen die Kirche in Brand gesetzt. Im übrigen Spanien herrscht Ruhe, Malaga ausgenommen, wo die „Syndikalisten zum „revolutionären Generalstreik“ ausgerufen haben. Bei Zusammenstößen mit der Polizei gab es mehrere Verwundete. Im Bahnhof von Malaga wurden Sabotageakte verübt, die die vorübergehende Stilllegung des Zugverkehrs zur Folge hatten. Ein Versuch der syndikalistischen Arbeiterverbände, auch in Madrid zum Streik aufzurufen, scheiterte an der regierungstreuen Haltung der sozialdemokratischen Gewerkschaften. Zu Zusammenstößen ist es hier nicht gekommen.

Madrid. Nach den letzten Nachrichten aus Katalonien haben die Truppen am Freitag die letzten Stützpunkte der Aufständischen ausgehoben, ohne Widerstand zu finden. Ein Teil der Aufständischen hat sich in die Berge geflüchtet. Im Aufstandsgebiet wurde eine Waffenjagd veranstaltet. Zahlreiche Schusswaffen, Bomben und Dynamit wurden beschlagnahmt. In Barcelona, wohin ein Flugzeuggefecht entzündet worden ist, hat die Polizei verstärkten Dienst und ist mit Gewehren ausgerüstet worden. Streikversuche konnten dort, ebenso wie in Madrid, im Keim erstickt werden. Auch in Malaga ist die Aufstandsbewegung

niedergeschlagen worden. Es hat dort noch einen Toten gegeben. In Cordoba wurden zahlreiche Kommunisten verhaftet, die Propaganda für den Aufruhr gemacht hatten. Die Leitung der sozialdemokratischen Gewerkschaft hat ihren Mitgliedern in Spanien den Widerstand gegen die kommunistischen und anarchistischen Sekterversuche zur Pflicht gemacht. Bis Ende des Monats sind sämtliche politischen Versammlungen im ganzen Land verboten worden. In verschiedenen Städten laufen Flugzettel um, die Frauen und Kinder warnen, sich am 25. d. Mts. auf die Straße zu begeben, da an diesem Tag eine revolutionäre Bewegung ausbrechen werde. Die Regierung nimmt diese anarchistischen Ankündigungen nicht tragisch. Trotzdem sind alle nötigen Abwehrmaßnahmen vorbereitet worden.

## England sucht nach einem Kompromiß

London. Die englische Regierung setzt ihre Versuche fort, eine Kompromißlösung in der Tributfrage zu finden. Sie hält an dem Gedanken einer einjährigen Verlängerung des Moratoriums für die Tribute unter Aufrechterhaltung der bisherigen Methode für die Behandlung der ungeschlachten Zahlungen fest, findet sich in dieser Beziehung also mit Frankreich und läßt in diesem Sinne weiterhin einen Druck auf die deutsche Diplomatie aus. Auf der anderen Seite sucht London von Paris eine Zustimmung zu einer Konferenz zu erhalten, die noch vor dem 1. Juli stattfinden und zu einem Abkommen führen soll, das möglicherweise anstelle der Abmachungen über eine einjährige Verlängerung des Tributmoratoriums treten könnte. Sollte der Reichskanzler aus politischen Gründen die Befestigung eines vorläufigen Abkommens durch eine Laubanner Ministerkonferenz wünschen, so wird die englische Politik ihn in diesen Bemühungen unterstützen. Alles in allem genommen ist jedoch die Stimmung in den diplomatischen Kreisen Londons pessimistisch.

## Japanisches Ultimatum an die Behörden in Schanghai

Schanghai. Am Donnerstag hat der japanische Flottenbefehlshaber den chinesischen Behörden in Schanghai ein Ultimatum übermittelt. Er fordert die Verhaftung der Chinesen, die die 5 japanischen Mönche verlegt haben und so die Unruhen in Schanghai angezettelt hätten. Ferner werden Schadenersatz, Auflösung aller Japan feindlichen Organisationen und völlige Aufgabe des Kontos japanischer Waren verlangt. Bei Nichterfüllung der japanischen Forderungen kündigt der Flottenbefehlshaber scharfe Zwangsmaßnahmen an.

## Neue Zusammenstöße in Indien

Kongresshänger gestürmt. Bombay. Die Behörden in Bombay haben weitere Gewalt des indischen Kongresses in Höhe von 60 000 Mark beschlagnahmt. In Ahmedabad wurden zwei Polizeistationen von Kongresshängern gestürmt und in Brand gesetzt. In Jagannathpur stürmten Kongressfreiwillige eine Polizeistation, sowie Warenhäuser und Läden, die englische Waren verkauften. Die Polizei schob in die Menge. Eine Person wurde getötet und mehrere verwundet.

## Schwere Zusammenstöße im Arbeiterviertel von Newyork

Newyork. Im Newyorker Arbeiterviertel Bronx kam es zwischen hundertern von Polizisten und etwa 4000 Einwohnern zu schweren Zusammenstößen, als die Polizei 60 Familien, die in einem Mieterstreik getreten waren, aus ihren Wohnungen weisen wollte. Es entwickelten sich wilde Schlägereien. Sieben Personen wurden verhaftet.



## Sächelnd betrifft Gandhi sein Heimatland

nach seiner Sprache vor der Europareise. Tausende begrüßten ihn förmlich als den Vertreter ihres Freiheitswillens — aber bereits wenige Tage später hatten ihn die Engländer erneut verhaftet und gefangen gesetzt.

## Minderung des polnischen Wahlrechts

Warschau. Im Verfassungskomitee des Senats wurde die Minderung der Wahlordnung besprochen. Die Zahl der Abgeordneten soll von 444 auf 260 verringert, das aktive Wahlrecht auf das 24. und das passive Wahlrecht auf das 30. Lebensjahr heraufgesetzt werden. Ferner wird in der neuen Wahlordnung den geistig und moralisch Minderwertigen, sowie den verbrecherisch Verurteilten das Wahlrecht entzogen. Schließlich wird für den Wahlkandidaten ein bestimmter Bildungsgrad vorgeschrieben. Aktive Offiziere und aktive Soldaten erhalten volles Wahlrecht.

## 51 Stimmen Mehrheit für Caval

Paris. Bei der endgültigen Abstimmung über den von der Regierung unterstützten Entschließungsantrag erzielte die Regierung mit 312 gegen 261 Stimmen eine Mehrheit von 51 Stimmen. Der Entschließungsantrag hat folgenden Wortlaut: Die Kammer bleibt der internationalen Zusammenarbeit und der Organisierung des Friedens treu, deren Grundlage die Achtung vor den Verträgen ist. Sie stimmt der Regierungserklärung zu, Prädik der Regierung das Vertrauen aus und geht ohne Zusatzantrag zur Tagesordnung über.

## Helene Chlodwigs Schuld und Sühne

ROMAN VON O. SCHNEIDER-FOERST

VERLEGER-RECHTSCHUTZ DURCH VERLAG OSKAR MEISTER WERDAU

(37. Fortsetzung.)

„Niente, Signora,“ wehrte er ernsthaft, zuckte die Achseln und streckte die Hand aus. „Va bene!“ Ein kindhaftes Lächeln verriet, das eifrig Jungengesicht mit den etwas stark aufgeworfenen Lippen. Gehorham trotzte er ihr voran und sah öfters nach rückwärts, ob sie ihm auch zu folgen vermöchte. Seine Schritte griffen weit aus, daß es sie Mühe kostete mitzukommen.

Nach einer Viertelstunde lag die Station hinter ihnen. Je höher sie stiegen, desto mehr schattete die Kälte der Luft durch den leichten Mantel, der nicht genügend Schutz gab. Mit steifen Fingern hielt sie ihn übereinandergezogen. Die Füße fielen schwer auf den steinigten Weg und schienen mit jeder Minute mehr zu entkräften.

„Nach eine Stunde, Signora!“ Der Junge hobte sich an den Rand des schmalen Steiges und verkräftete. Unten schäumte das Wasser des Flusses dahin. Sein Raufschrei und Gischeln hörte sich jetzt an wie mühsam gebändigter Föhn. Helene stützte sich gegen die Wand, welche die Bergseite bildete und sah über das Steingewirr, das sich in urweltlichem Chaos den steilen Hang hinaufzog.

„Geht es auf dieser Straße hier weiter, Beppo?“  
„Si, si, Signora! — Immer hinauf! Immer zu! Unten das Wasser! Oben die Wand! Es ist nicht zu sehen!“  
„Dann geh nach Hause, Bambino!“

Sein Blick war grenzenlose Verwunderung. „Nein, Signora!“  
Er zeigte nach dem glutroten Band, das die Berge wie ein Diadem umzingelte. Biskette Ströme rannen von den Scheiteln herab und ertranken in schwarzblauen Seen. Um das gelbe Gestein zuckten blutige Lichter, verlöschten und gluckten in leisem Versätern, wie verirrte Herzen.

„Geh nach Hause, Bambino!“  
„Nein!“ Die braune Hand streichelte über ihren verstaubten Schuh und hobste den Saum ihres Kleides, das unter dem dunklen Mantel herausleuchtete. „Wenn die Mönche von Sankta Travestare uns nicht einlassen, weiß ich eine Höhle, in der ganz gut zu schlafen ist.“

„Sorgt sich niemand, wenn du nicht mehr zurückkommst heute?“

„Niemand!“ Ueber das Knabengesicht zitterten verlorene Schatten. „Die Mutter ist tot! — Den Vater weiß ich nicht! — Ecco, Signora! Es ist noch eine Stunde bis Sankta Travestare. Das schwerste Stück!“ Er hob den schwächlichen Körper vom Boden und trottete dicht vor ihr her, hörte ihr Schluchzen und wandte ohne Verwunderung den Kopf; „Meine Mutter sagte, die Männer sind alle tot! Deshalb müssen Sie nicht weinen, Signora!“

„Mir ist mein Kind verunglückt! — Ein Knabe wie du!“ flage ihre Stimme zu ihm herab.

„Tot?“ — Er sah sich mit großen, mitleidig sprechenden Augen nach ihr um.

„Ein Krüppel, Beppo!“

„Oh!“ — Er verhielt den Schritt und wandte sich dann wieder zum Gehen. vernahm ihren Schritt nicht mehr hinter sich und lief zwei Meter zurück nach der Stelle, an welcher sie stand. „In der Kapella der Madonna von Travestare hängen Füße und Arme, Krücken und Kreuze von jenen, welchen sie geholfen hat — Sie müssen nur glauben, Signora. Solange Ihr Sohn lebt, ist immer noch zu hoffen.“

Er streichelte über ihren Armel hin und sahte nach ihrer kältesten Hand. Mehr als einmal strauchelte sie. Dann rissen die braunen Finger sie angstvoll vom Rande des Steiges zurück und nach der schlingenden Wand hinüber. „Der Arno gibt keinen heraus,“ warnte er. „Dann wartet Ihr Sohn vergeblich auf Ihre Heimkehr, Signora.“

„Beppo, können wir hier nicht nächtigen? — Ich kann nicht mehr.“

„Niente!“ rief er erschrocken. „Wir würden erfrieren. Nach zwanzig Minuten, Signora. Können Sie das nicht zum Opfer bringen für Ihren Sohn?“

Sie biß die Zähne aufeinander und schleppte sich weiter von Stein zu Stein, von Biegung zu Biegung. Immer weiter hinauf! Immer höher hinauf, wo die Luft wie Finnen eis schmitzt und gleich Kristallen in Haut und Fleisch drang.

„Sankta della Travestare!“ tröstete der Junge und zeigte nach dem Lichte, das noch in weiter Ferne auf schwindelnden Zacken wie ein Stern unter tausend anderen Sternen flimmerte, die hoch über dem Tale des Arno erglänzten.

„Ich schaffe es nicht mehr, Beppo!“ Helene glitt in die Knie und legte den hämmernden Kopf gegen das kalte Gestein der Wand. Die Hände ineinandergekrampft, sah sie zu dem Jungen auf, dessen Umrisse undeutlich verchwammen. Er schien plötzlich zu wachsen! Wuchs unmerklich, bis seine Stirne den Scheitel der Berge erreichte — und weiter und weiter, hinein in den Himmel und darüber hinaus, bis nur die Sohlen noch auf der Erde jubelten.

„Beppo, wo bist du?“ helenes Stimme klang heiter in hämmernder Angst.

„Hier, Signora!“ Er kniete vor ihr und hauchte über ihre Hände hin, um sie zu erwärmen. „Das macht die Luft!“ beschwichigte er. „Das ist immer so, wenn man in solche Höhen steigt. Drei Steinwürfe noch für Ihren armen Sohn, Signora!“

„Für — meinen Sohn!“ Die Hände in den Schotter gedrückt, hob sie den übermatteten Körper auf. — War sie nicht sechzehn Jahre durch Sonne und Licht gegangen? Sechzehn Jahre durch Glück und Lachen und ungeschmälerte Lust? — Und würde ihr armer Junge nicht auf Händen und Füßen den Berg heraufkriechen, wenn er sich damit seine Gesundheit zurückerbitten könnte?

Die Knie hoben sich unter dem Zwang des Willens. Wiederum schleppten sich die Füße weiter: Meter um Meter, Biegung um Biegung stießen sie zurück. Sie brach zusammen, hob sich wieder auf, von Beppo hilfsreich gestützt und mühte sich weiter.

„Einen Steinwurf noch, Signora!“

„Für meinen Sohn!“ stammelte sie und drückte die Nägel in die Handflächen.

Sobald sie die letzte Biegung genommen hatten, ragten die Steinmassen des Klosters vor ihnen auf.

Zwei Schritte taten sie noch. Dann verlöschte dort das Licht.

Sankta della Travestare starrte mit toten Augen in das Dunkel der Berge. \* \* \*

„Buona sera, Fra Alfonso!“

Fra Alfonso, der eben den Kiesel der Pforte zustößen wollte, tat einen Schritt aus dem Schwarz des Ganges heraus. „Si, siehe! El Beppo! — So spät noch? Hat sich eine deiner Geißeln im Gefels verfangen? Oder hast du Hunger, Bambino? Oder Durst? — Oder beides?“ Der statische Mann, dem die schwarze Kutte ein gebieterisches Aussehen gab, sah wohlwollend auf den Jungen herunter. Die nackten Füße leuchteten aus dem Braun der Sandalen, und das dunkle Gesicht stand in der matten Helle der Nacht, wie gehämmerte Bronze. „Du bist nicht allein?“

Beppo klopfte das Herz, als Fra Alfonso jetzt nach der Gestalt spähte, die zwischen den Steinecken hervorgeireten war.

„Eine Frau?“ —

„Ja, Fra Alfonso!“

„Du weißt Bambino —“

„Ich weiß, Fra Alfonso. Mir wecken kein Obdach Ihr Sohn ist verunglückt. Da will sie mit der Madonna von Sankta Travestare.“ (Fortsetzung folgt.)

# Unterhaltung und Wissen

## Eine Kerze ist verbrannt

Von Magda Acharna.

Jemand kommt in ein dunkles Zimmer und zündet eine Kerze an. Dann geht er fort und verläßt es. Das leere Zimmer ist hell erleuchtet. Die Dinge treten aus dem Dunkel, Schatten gleiten über die Wand, Metall erglänzt. Eine weiße Welt aus Schatten und Licht erstrahlt in der Tiefe des Spiegels. Durch die weiße Spitze der Gardinen schimmert das Schwarz nächtlicher Fenster. Die Kerze brennt. Die Flamme wird spitzer, weißer. Die Schatten liegen still in Ecken und Winkeln. Allmählich wird der Docht länger, die Flamme größer, gelber, unruhiger, die Kerze kleiner. Wieder gleiten Schatten über die Wand, steigen höher, das Dunkel kriecht über den Fußboden. Die Kerze brennt herunter, fängt an rot zu flackern. Auch das Dunkel flackert durch den Raum, flammt schwarz aus der Tiefe der Spiegel, steigt vielgestaltig über die Decke, während die zusammenfließende Flamme aus blauem Verdämmern noch einmal hinaufsteigt, ganz groß, ganz hell — und plötzlich in Schwärze umschlägt. — Ja, wo ist er, der Vergessliche? In welchen Weltensjahren weilt er und weiß nicht mehr, daß er die Kerze angezündet hat, auf daß sie leuchte? Denn die Kerze ist wohl verbrannt, aber geleuchtet hat sie nicht. Sie brannte ja im leeren Raum, ganz unnütz. Von Anfang bis zu Ende war um sie Dunkel, denn es hat keiner ihr Leuchten gesehen.

Es war in Rußland, im Winter 1919/20, während der Revolution. — Es dämmerte im großen Zuschauerraum des ländlichen Theaters. Das kalte Schneelicht draußen nahm eine violette Färbung an. Der unzufriedene Regisseur oben auf der Bühne ging hin und her mit einer brennenden Kerze in der Hand, die im Zugwind flackerte, während der Tyrann von Padua gehorcht vor seinem Mörder zurückwich. Der Arbeiter, der die langen Bänke im Zuschauerraum mit brauner Farbe angestrichen hatte, legte seine Winkel hin und schaute interessiert auf die Bühne. Ich war erst vor ein paar Tagen angekommen und kannte daher noch niemanden als den Regisseur, der mich in dies ländliche Theater berufen hatte, um ihn als Theatermaler und Dekorateur bei seiner schwierigen Arbeit mitzuhelfen: galt es doch, ein Theater aufzubauen, in dem nicht Berufsschauspieler spielen sollten, sondern Arbeiter und Bauern, Mitglieder eines Konsumvereins, der das gemeinnützige Unternehmen finanzierte. Die Probe zog sich in die Länge, es wurde immer dunkler. Der Arbeiter im Zuschauerraum schien dies nicht zu merken. Er stand noch immer neben der halbangestrichenen Holzbank, schaute wie gewohnt auf die Bühne und hörte den Erklärungen des Regisseurs zu. Dies Interesse fiel mir auf und ich sah ihn zum ersten Male aufmerksamer an. Er hatte ein gewöhnliches und doch besonderes Gesicht: schmal, etwas podennarbig, mit hochgewölbten Augenbrauen über den blauen schwarzen Vogelaugen. Diese Augen, die spitze Pierrot-nase und die verbeirte Heiterkeit in den Mundwinkeln, gaben dem Gesicht eine besondere Note. Es war in ihm eine Heiterkeit jenseits des Schicksals, wie gleichendes Licht über dunklem Wasser. Ich wußte nicht — war diese Seele noch leichte Flamme oder nur noch leichte weißliche Asche, die der Wind durch die Welt trägt. Ich trat auf den Arbeiter zu. Und während der Regisseur auf der Bühne den armen Tyrannen mit endlosen Wiederholungen quälte, kamen wir in ein Gespräch. Der Arbeiter gestand mir mit leuchtenden Augen seine Theaterleidenschaft ein, von der er seit seiner frühen Jugend besessen war. Freilich in seiner Kindheit hatte er nicht gewußt, daß es Theater gibt. In die zeitlose Welt des armen Ackerbauern, seines Vaters, drang kaum eine Kunde von der großen Welt. Er ging hinter dem Holzpfahl her, wie seit Jahrhunderten seine Ahnen. An Winterabenden brannte der Kienspan und die Bäuerin sah am Webstuhl oder strickte Strümpfe aus selbstgesponnenem Wollgarn. In dieser Umgebung wuchs das Kind heran. Früh schon hatte es eine unruhige Ahnung von einer anderen Welt.

Der heranwachsende Knabe träumte vom städtischen Leben, von den großen Häusern, von bunten Lichtern, von den schönen Geschäften, in denen man herrliche Dinge kaufen konnte. Eines Tages konnte er die Stille und Einsamkeit nicht mehr ertragen und zog nach Petersburg, der großen Stadt, um dort sein Glück zu suchen, wie viele, viele tausend Bauernknaben es vor ihm und nach ihm getan haben; und ebensowenig wie sie fand er dort sein Glück. Er wurde Fabrikarbeiter, verbrachte seine Tage an der Maschine und seine Abende in einer verdücherten Mietkaserne. Die Arbeit war schwer, die Abende am blinden Fenster eines vernachlässigten Zimmers — einsam. Dann kam ein Tag, an dem Onissim, der Bauernjahn, zum erstenmal von einer Theatergalerie herunter auf die Bühne schaute, hinein in ein großes Schicksal. Von diesem Abend an war er dem Theater verfallen. Er sparte an allem, hungerte, um nur ins Theater gehen zu können. Allmählich wuchs er über sein erstes primitives Erlebnis des Theaters hinaus, sah, daß es eine große Kunst gibt auf der Welt, die Schauspielkunst. Er wohnte verschiedenen Aufführungen derselben Stücke bei, lernte große Schauspieler bewundern, merkte, daß man eine Rolle auf verschiedene Art auffassen kann. Merkwürdigerweise wurde Hamlet sein Lieblingsstück, und er sah sich jede neue Inszenierung des Hamlet an. Er schaffte sich die Hauptwerke der dramatischen Literatur an und bewahrte sie, in Seidenpapier gewickelt, in einer hölzernen, eisenbeschlagenen Kiste auf. In eins der größeren Theater wurden nur „Herrn“ im Hut vom Portier hineingelassen. Da ging Onissim auf den Trödelmarkt und erstand sich dort für ein paar Kopfen eine altersgrüne Melone aus den achtziger Jahren. (Später, als ich Chaplin auf der Leinwand sah, mußte ich an diese Melone vom Petersburger Trödelmarkt denken). Aber während dies Leben Onissims, das Leben auf der Theatergalerie, das Leben im Traum, das war von großen Erlebnissen, Freuden und Erschütterungen, ging sein anderes Leben in Fabrik und Mietkaserne seinen grauen unerbittlichen Weg. Manchmal kreuzten sich die beiden Lebenswege, wenn Onissim in Verwirrung geriet, nichts Gutes dabei heraus. In so einem Augenblick der Verwirrung heiratete er ein blasses, blondes Mädchen, das sich sofort Tüllvorhänge und Geranien ankaufte und

nach einigen Jahren still verblühte. Onissim versuchte mit ihr vom Theater zu sprechen, aber sie meinte, sie gehe lieber zum Tanz. Da schwieg er und ging weiter allein ins Theater.

Die Revolution kam, der Bürgerkrieg, die Blockade. Die Fabrik, an deren laufenden Maschinen Onissim so viele Jahre verbracht hatte, stand still und verlassen mit durchschossenen schwarzen Fenstern. In der Straße mit den erloschenen Laternen ging das Gepein des Hungers um.

Aus den kalten Wohnhöhlen flohen die Menschen ins Theater, das damals eine seltene Blüte erlebte. Onissim, in seinem alten Mantel, sah jetzt stolz und glücklich im Parkett, im Lehnstuhl, und hörte Schallpapiere singen. Er träumte von neuen Möglichkeiten und sah sich selbst auf der Bühne. Aber in der ungeheizten Wohnung war es eifrig kalt, es war schwer, Milch für die beiden Kinder zu beschaffen, und seine Frau versuchte ihn zu einer Rückkehr in die Heimat zu überreden. Sein Vater war von zwei Jahren gestorben und seine Mutter schrieb ihm ein paarmal im Jahr bekümmerte, unleserliche Briefe. — es ging nicht mit der Wirtschaft. Onissim wollte nicht fort aus der Stadt, er dachte an einen Besuch der Schauspielschule, aber das ältere Kind erkrankte an Pleuritiden, es gab eine heftige Auseinandersetzung mit der Frau, und als das Kind schließlich genas, ordnete Onissim seufzend seine Bücher in der Holzstube, tat die Kinderstühle und die alte Melone hinein und klappte den Deckel zu. So kehrte Onissim in die Heimat zurück. Seine Frau lernte Küche melken und er selbst ging hinter dem Holzpfahl her wie einst sein Vater. Wie seit Jahrzehnten sah seine Mutter am Webstuhl. Die Holzstube mit den Büchern stand verschlossen unter dem Bett.

Die Probe war zu Ende. Der Regisseur kam, die Kerze in der Hand, in den Zuschauerraum, in dem es allmählich ganz dunkel geworden war. Ich machte ihn mit Onissim bekannt und zwei Wochen später spielte er schon den Advokaten Patschkin im altfranzösischen Schwanke, — er spielte ihn aus-

gezeichnet. Das Publikum jubelte ihm zu und er strahlte vor Glück. Er spielte den ganzen Winter über, wuchs mit jeder neuen Rolle, es war das Ausblühen einer großen Begabung. Schon schmeideten wir Zukunftspläne. Onissim sollte später nach Moskau fahren und dort unter der Leitung eines hervorragenden Regisseurs arbeiten. Groß lag die Landschaft der Zukunft vor ihm. Wir sahen ihn öfters und nur ganz selten seine Frau. Sie saß steif auf einem Stuhl, mit zusammengekniffenen Lippen, hörte zu.

Die Zeit verging, wir mußten nach Moskau zurück. Onissim sollte mit uns fahren. Da fiel uns allmählich eine Veränderung in seinem Wesen auf: er sprach weniger von der Zukunft, schien bedrückt und unfrei. Ich versuchte ihn auszufragen, aber er gab nur ausweichende Antworten. Da kam eines Tages seine Frau zu mir: sie wollte mit uns sprechen, wir sollten aber Onissim nichts von ihrem Besuch erzählen. Wir ahnten wohl, was kommen würde. Sie zerrte an ihrem Tuch und fing plötzlich an zu schluchzen. „Dies Theater, dies schreckliche Theater!“ rief sie verzweifelt aus, was soll aus uns werden? Er will in Moskau Theater spielen, er will ein großer Herr werden, und wird hier inzwischen Hungers sterben. Er hat bloß Grillen im Kopf und will nicht arbeiten. Sein ganzes Leben lang hat er nur ans Theater gedacht, und jetzt hat ihm die neue Freiheit vollends den Kopf verdreht! Es war ihr nicht beizukommen. Sie hatte keine Phantasie, keinen Glauben an die Zukunft. Die schwarze Mietkaserne in der Stadt hatte den letzten Rest ihrer Jugend vernichtet. Wir versprachen ihr schließlich, Onissim in keiner Weise zu beeinflussen. Als er das nächstemal zu uns kam und nur von gleichgültigen Dingen sprach, errieten wir sofort, daß er beschließen hatte, zu bleiben. Vielleicht hätten wir ihn doch noch dazu überreden können, seinen Plan nicht fallen zu lassen, aber er hing wie absichtlich an, von seinen Kindern zu reden. Da schwiegen wir. Nach einigen Wochen nahmen wir Abschied voneinander. Er reichte uns lächelnd die Hand.

Nie hat er uns eine Zeile geschrieben. Nach einigen Jahren hörten wir, daß er beim Fischfang ertrunken war. Die Kerze war im leeren Raum verbrannt.

## Der Bettler

Als das Mädchen auf das Knigelzeichen die Tür öffnet, steht draußen ein schlanker junger Mann, in schwarzem, leichtem Hemd, Lebergürtel und schwarzer Hose. Seine dunkelblonden Haare sind lose nach hinten gestrichen und fallen ihm ins Gesicht, als er sich vorbeugt und mit klavervoller Stimme, die ohne jede Demut und Unterwürfigkeit ist, sagt: „Ich bitte um eine kleine Unterstützung. Ich bin Künstler und schon seit Wochen — — —“

Das Mädchen zieht hilflos die Schultern hoch — unterbricht ihn mit einem Seufzen: „Ich habe ja auch nichts, — wenn ich nur was hätte — — —“

„Danke“, sagte der junge Mann, verbeugt sich kurz und wendet sich zur gegenüberliegenden Tür um, ohne das noch im Türrahmen lehrende Mädchen auch nur mit einem Blick zu streifen. Das Mädchen begreift voll Schmerz den erbitterten Stolz dieses notleidenden Künstlers.

Betteln — grausames Wort — bittere harte letzte Zuflucht... Als sie leise und behutsam die Tür schließt, hat sie das Gefühl, ihm nachlaufen zu müssen, seine Hände zu nehmen und ihm zu folgen auf seinem schweren Weg.

— Vielleicht ist er sehr einsam — vielleicht geht es leichter zu zweit — vielleicht wäre er glücklich, wenn ich ihm sagen würde, ich will dein Leben teilen, ich bin ja deine Schwester, ich will dich liebhaben, wir wollen gemeinsam arbeiten und schaffen — — —

Vielleicht hat er nicht einmal ein Zuhause — vielleicht liegt er heut abend hungrig in einem der trostlosen Säle des Obdachlosenheims mit hundert anderen — hundert anderen..

Das Mädchen geht mit schwerem Herzen in ihr Zimmer zurück, läuft ans Fenster und blickt die Wege entlang, die zu den einzelnen Türen des Häuserblocks führen. Eben kommt der junge Mann aus dem Nebenhaus. Hochaufgerichtet ohne rechts und links zu sehen, geht er unter des Mädchens Fenster vorüber ins dritte Haus.

Tausend Worte breunen auf des Mädchens Lippen. Sie möchte ihm nachrufen, ihm alles sagen, was so inbrünstig ihr Denken und Fühlen beschäftigt, hat aber Angst vor der stolzen Abwehr, die er sicher nur für sie haben wird — und beißt schweigend und ratlos die Zähne zusammen.

Wenn er wieder herauskommt — ganz bestimmt, wenn er jetzt herauskommt, rufe ich ihn. Ich habe doch noch Tee, — ich werde ihn fragen, ob er eine Tasse Tee mit mir trinken will... Ich werde ihn fragen, was für ein Künstler er ist, ob Maler, Dichter, Artist, Bildhauer...

Wir werden beraten, wie man helfen kann — ich will ihm alles was ich noch habe zur Verfügung stellen — er soll alles haben, er soll nicht mehr betteln müssen...

Wir sind doch jung, er — und ich auch, gibt es denn etwas, was stärker ist als solche Jugend? Wenn sie sich zusammment und gemeinsam in den Kampf gegen Not und Hunger geht? — Ob er keine Freunde hat? — Ob er in dieser großen kalten Stadt aus lauter Steinen und Mauern auch so grenzenlos verlassen ist wie ich?

Türen schlagen zu — Türen schlagen zu... Gesichter verhären sich bei seiner Bitte um Unterstützung — Augen irren ab — die Blicke verstecken sich vor seinen — die Lippen werden zum dünnen Strich — und die Türen schlagen zu...

Er geht immer weiter — immer schwächer in seinem schmerzlichen Stolz... Das Mädchen preßt die Hände zu Fäusten zusammen, sie ist dem Weinen nahe. Dort kommt er wieder aus der Haustür und geht mit Schritten, die elastisch und jung sind, aber etwas langsamer geworden scheinen, als vorhin, den Weg zurück zum Torbogen.

Das Mädchen will rufen — ihm irgendetwas zurufen — ihn herbeirufen — und findet kein Wort, keine Gebärde, die ihm bemerkbar zu machen, ist plötzlich verwirrt und ängstlich — und lehnt starr, wie leblos, im Fensterrahmen. —

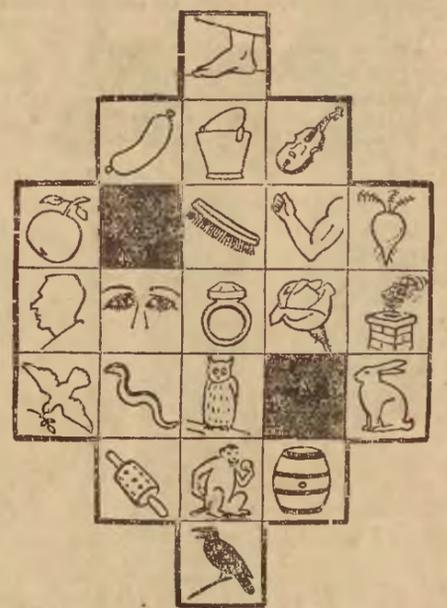
Dabei fühlt sie jeden Schritt, den sich der junge Mann entfernt, wie einen rajenden wütenden Schmerz in ihrem ganzen Körper — und sinkt ganzlich zerbrochen, enttäuscht und mutlos in sich zusammen, als die dunkle schlanke Gestalt hinter dem Torbogen verschwunden ist. —

Ihr ist zumute, als hätte sie einem Ertrinkenden den Rettungsring, den sie in Händen hielt, nicht zugeworfen, sondern mühsig zugesehen, wie er unterging.

Sehnsüchtig, arm und einsam, weint das Mädchen dem fremden jungen Bettler hilflose Tränen nach.



Illustriertes Kreuzworträtsel



In jedes der illustrierten Felder ist der Anfangsbuchstabe der betreffenden Bilddarstellung einzutragen. Die Wörter bedeuten ohne Rücksicht auf die Reihenfolge waagrecht: Transportmittel, Titel, Bindemittel, Pfad, Vergnügungstätte; senkrecht: Adler, Waldtier, Menal, Küchenausdruck, Teil einer Handlung.

## Auflösung des Gedankentrainings „Intelligente Diebe“

Die Diebe hatten sich in die aufgefundenen Zeichnung vertieft und aus den Bildern einzelne Zahlen herausgelesen, die nach ihrer Aneinanderreihung die Geheimnummer ergaben. Die Bilder stellten dar: Klavier, ein Drehrad, einen Zweig, ein Ahtendergeweiß, die Tätigkeit des Siebens und einen Schnurker. Die Zahlen vier — drei — zwei — acht — sieben — null ergaben daher die Geheimnummer 432570.

# Die letzte Zigarette

Von Iwan Prutkoff.

Ich könnt leicht jagen, gib das Rauchen auf. Ich bin selbst in der Lage, tausenderlei Gründe anzuführen, die alle Nachteile dieser üblen Angewohnheit unwiderleglich darlegen. Vor allem ist die Geldausgabe dafür überflüssig und unrichtig; das Geld wird buchstäblich in die Luft geblasen. Nach meiner Rechnung handelt es sich um mindestens fünf Rubel im Monat. Für diese fünf Rubel könnte ich anderthalb Pud Schwarzbrot mehr verzehren oder weitere 28 Liter Milch genießen. Welch verlockende Aussicht!

Dann hat die Lunge nach dem Zeugnis ärztlicher Fachkreise nicht die geringste Neugierigkeit mit einem Rauchfang. Ist es nicht recht leichtsinnig, ein so empfindliches Organ Tag für Tag zu durchdröhnen?

Genügt nicht das schon reichlich, das Rauchen ein für allemal zu verwerfen? Ich beschloß zu entsagen.

Eines Tages, Punkt neun Uhr abends, ging ich mit mir zu Rute: „Basta! — Mit der Sache ist Schluss. — Energisch sein! Hauptache: die ersten zwei, drei Tage widerstehen, aushalten — —!“

Ich trat an das Fenster, die Schachiel, in der sich noch eine Zigarette befand, flog hinaus und schlug in der Luft einen Purzelbaum und fiel auf den Dachvorsprung des Nachbarhauses (ich wohne hoch oben).

Auf dem Rückwege vom Fenster bemerkte ich, daß sich eine meiner Hände mechanisch in die Tasche verlor, eine Streichholzschachtel herausbeförderte, und die andere alle übrigen Taschen abtastete, um Zigaretten zu suchen.

Ich riß mich erbittert zusammen.

„Da sieht man, wie tief die verfluchte Gewohnheit sitzt! Noch hat sozusagen der Hahn nicht gekräht, und schon — — — Mein, ich bleibe fest, man stelle sich nur vor: 28 Liter Milch oder anderthalb Pud Brot!“ — — —

Gewaltjam lenkte ich meine Gedanken auf den Nutzen der Ernährungsverbesserung. „Die Vernunft muß siegen,“ redete ich mir zu. „Wozu ein Ausschub? Ich werde mit der vorteilhaftesten Aenderung der Lebensweise sofort beginnen.“

Ich setzte mich hin und trank Milch, trank eine Flasche aus und fand, daß Milch wirklich sehr gut schmeckt. Mit jedem Tropfen liefert sie dem Organismus einen Zuschuß an Gesundheit. Nur einen Monat lang trinken, dann bin ich gewiß ein zweiter Herkules! Während mein Gehirn diese Ansicht gründlich verarbeitete, regte sich in einem seiner äußersten unkontrollierbaren Winkel die Vorstellung; daß es jetzt, nach dem Genuß der Milch, wohl gut wäre — — — eine — — — Zigarette — — —

„Nein! Um keinen Preis! Jeder letzte Entscheidungskampf ist schwer; aber ich ergebe mich nicht. — Ach, du elendes Wesen von Körper! Du verlangst nach Rauch? — Ich bemühe mich um dein Wohl, und du Schlingel suchst Rauch für die Lunge? Schlucke Milch!“ —

Ich trank die zweite Flasche aus, die dritte. Jedoch die Milch ist kein Bier, man kann sie nicht literweise hinuntergießen. Nach der fünften Flasche war ich bis zum Rande voll, aber die Begierde nach Rauch war von der Milch nicht erkrankt. Ich begann im Zimmer zu wandern, kam an das Fenster. Das erste, was mir in die Augen fiel, war meine Schachiel auf dem Dache.

„Daß dich das Mäuschen beißt!“ Konntest du nicht zur Erde fallen! Abtätlich bist du da siegen geblieben, um mir in die Augen zu sehen — — —“

Ich lehnte dem Fenster den Rücken zu, doch leider ist das Zimmer so angelegt, daß ich es nicht vermeiden konnte, immer wieder hinzugeraten. „Eigentlich“, dachte ich verdrießlich, „hätte ich mich mit dem Wegwerfen der Schachtel nicht so beeilen sollen. Es steht doch nur noch eine Zigarette darin. Wenn ich die jetzt rauchte, würde mir das weitere Ringen leichter fallen. Man kann doch nicht so auf einmal...“

Um mich von diesen Grübeleien abzulenken, griff ich nach Ueberzieher und Mütze und verließ das Zimmer. „Man muß sich zerstreuen, etwas suchen, was die Aufmerksamkeit fesselt,“ redete ich mir ein. Doch wohin gehen?

Ich irrte in der Stadt umher, ängstlich bestrebt, Rauchern und Tabakläden so weit wie möglich auszuweichen.

Schlag 12 Uhr erhob ich mich von der Bank eines Parks, mit dem Entschluß, heimzugehen. Um zwölf Uhr ist Polizeistunde, der Handel hört auf, ich kam somit nicht mehr in Versuchung, Zigaretten zu kaufen. —

Zu Hause jedoch verfiel meine Kraft vollständig.

Ohne den Ueberzieher abzulegen, durchstörte ich das ganze Zimmer, in der Hoffnung, eine zufällig verirrete Zigarette aufzutreiben. Alle Sachen flogen in die Mitte der Stube. Alle Tischschubladen wurden ausgeleert. Nix ergab sich zu finden. „Einschlafen!“ In Kleidern, im Ueberzieher warf ich mich auf das Bett.

„Jetzt werde ich fortgesetzt an weiße Elefanten denken, die einer nach dem andern an meinem geistigen Auge vorbeiziehen. Wenn ich das eine Weiße tue, schläfe ich sicher rasch ein.“ Jaggerierte ich mir und dachte krampfhaft an die weißen Elefanten, — sie erschienen aber in lächerlichstem Aufzuge, — alle mit einer Zigarette im Rüssel! Die nutzlosen Tiere verwünschend, sprang ich aus dem Bett.

„Was fange ich nur an?“ Plötzlich erinnere ich mich an das Dach des Nachbarhauses. „Da liegt sie doch noch! Herrgott, bin ich ein Einjaktspinsel! — Auf dem Dache liegt eine ganze Zigarette, und ich quäle mich! Aber ist sie auch noch da?“ — Mit drei Sätzen war ich am Fenster. Der Mond spendete sein volles Licht. Die Schachtel lag noch auf dem Dache. —

Ich weiß nicht, wieviel Zeit ich mit dem Angeln nach der Schachtel verbrachte. Was habe ich nicht alles versucht, zuerst mit dem Besen, dann mit dem Fenstervorhang, den ich zerriß und in eine dicke Wurst mit Schlinge verwandelte! Endlich erhaschte ich die Schachtel, aber sie entschlüpfte wieder und entwand auf dem Nachbarhof.

Ich raute mir die Haare. Die Zigarette war endgültig verloren! Denn man kann sie doch nicht aus dem Nachbarhause holen. Würde mir der fremde Portier die ganze Geschichte glauben?

Angestrengt dachte ich nach, ob sich in meinem Zimmer nicht doch noch etwas Zigarettenähnliches befinden könne.

Von neuem begann ich zu forschen, teilte den Raum in Abschnitte ein, um methodisch zu suchen.

O weh, auch diesmal war die sorgfältigste Untersuchung erfolglos! Da durchsuchte mich, wie ein elektrischer Funke, eine Offenbarung. Unter dem Bett! Morgens rauchte ich und pflegte dann die Stummel unter das Bett zu werfen. Vielleicht hat meine Wirtin nicht gründlich aufgeräumt.



## „Der gerettete Bergmann“

In dem Gebäude der Oberhessischen Knappschaft in Gießen wurde dieses 3 Meter hohe Sandsteineleuf des Berliner Bildhauers Professor Limburg angebracht, das symbolisch die Erlösung eines geretteten Bergmanns darstellt.

Ich kroch unter das Bett und warf von da Schuhe und Pappschachteln ins Zimmer. — Zwei! Im ganzen zwei Stummel fanden sich. — Der eine bestand nur aus angebranntem Papier, der andere dagegen enthielt richtige zehn Häkerchen Tabak. Behutsam trug ich meine Beute auf den Tisch. „Jetzt heißt es aupaßien, Vorsicht üben! — Jedes Körnchen ist wertvoll. Mein alles auf der Welt!“ Beinahe konnte ich schon scherzen. —

Ich schüttete die Reste auf einen großen Bogen Papier, löste das Mundstück aus Zigarettenpapier von der übrigen Hülle und brachte die verbleibenden Teile so vorsichtig auf eine andere Stelle des Bogens, als ob sie eine Million Goldrubel gekostet hätten.

Ach, noch niemals in meinem Leben hatte ich einen solchen Hochgenuss, wie in dieser Nacht, als ich endlich den Tabakrauch in meine Lunge zog. — — —

Es ist wohl überflüssig, zu erwähnen, daß ich um sieben Uhr morgens (sonst stehe ich erst um neun auf) schon unterwegs war, um Zigaretten zu holen.

Als ich Kleingeld aus der Tasche nahm, kam dabei eine vollkommen heile, nur ein wenig gequetschte Zigarette zum Vorschein. Eine alte Geschichte: Wenn man Sachen bitter nötig hat, werden sie nie gefunden.

Ihr sprecht: „Gib es auf!“

Hm, ja! Leicht gesagt!

So, meine Erzählung ist fertig... und nun laßt uns rauchen. (Autorisierte Uebersetzung aus dem Russischen.)

## Zwei Kleider nach einem Schnitt

Die wirtschaftliche Lage wird immer schwieriger und unser Geldbeutel immer kleiner. Wollen wir trotzdem gut angezogen sein, so müssen wir selbst Schere und Nadel zur Hand nehmen. Mit diesen Modellen wollen wir unseren Leserinnen sparen helfen und zeigen, wie sich ein Beyer-Schnitt für mehrere Zwecke verwerten läßt. Gleichzeitig geben wir damit Anregungen, wie man aus vorhandenen Kleidungsstücken, vorteilhaft gekauften Resten neue, moderne Kleider entstehen lassen kann. —

K 28258 zeigt den einfachen Schnitt eines Prinzesskleides, das aus Wolstoff für den Vormittag, aus Lindener Samt als Nachmittagskleid gearbeitet werden kann. Der Rock ist vorn in zwei breite Collifalten, hinten in eine Kellersfalte gesteppt. Erforderl.: für das einfarbige Kleid 2,35 m Stoff, 130 cm breit. Beyer-Schnitte sind für 92 und 100 cm Oberweite zu je RM 1.— erhältlich.



Wo keine Verkaufsstelle am Ort, beziehe man alle Schnitte durch den Verlag Otto Beyer, Leipzig, Weißstraße 72.



Zur Verwendung von zweierlei Stoff oder zum Umändern eines alten Kleides ist der Schnitt K 28260 sehr geeignet. Der Rock ist vorn in zwei breite Collifalten, hinten in eine Kellersfalte gesteppt. Erforderl.: für das einfarbige Kleid 2,35 m Stoff, 130 cm breit. Beyer-Schnitte sind für 92 und 100 cm Oberweite zu je RM 1.— erhältlich.

Eine sehr gute Verwertung eines Schnittes für zwei Kleider zeigen wir mit K 28259, der sowohl ein elegantes Teckkleid wie ein einfaches Tageskleid ergeben kann. Die einzige Veränderung des Schnittes besteht in der Verlängerung des Rockes. Zum Teckkleid ist Spitzenstoff und Georgette verwendet und mit Stäbchenhöhlen aneinandergesügt. Auch aus Seide in zwei Farben läßt sich dieses Kleid zu-

sammenstellen. Das Vormittagskleid aus Diagonalwollstoff ist kürzer, hat aufgesetzte Taschen und wird mit einem Lebergürtel getragen. Erf.: zum Wollkleid 2,50 m Stoff, 130 cm br. B.-Schn. f. 92, 100 cm Obw. zu je RM 1.—

Für die Zusammenstellung zweier moderner Farben, etwa Schwarz-Weiß, Braun-Grün, Hell- und Dunkelblau gibt unser Modell K 28176 gute Gelegenheit. Die Zakenbinden sind aus dem Rockstoff hergestellt. Für schlankere Figuren wirkt das Kleid sehr gut aus Georgette mit reichem Biesenschmuck, wie es die zweite Abbildung zeigt. Erforderlich: für das Georgettekleid 5,50 m Georgette, 2,10 m Stoff zum Unterkleid, je 100 cm breit. Beyer-Schnitte sind für 92 und 100 cm Oberweite zu je RM 1.— erhältlich.

## Dumme und schlaue Bauern

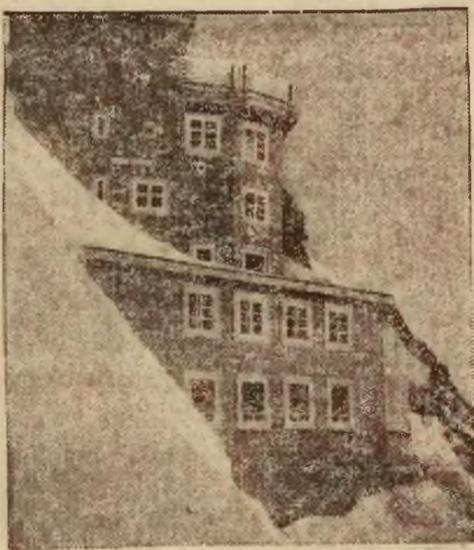
Wenn der Bauer hineingelegt wird, dann gilt er als ein „dummer“ Bauer, legt aber der Bauer naive Städter herein, dann ist er der „schlaue“ Bauer. Im allgemeinen überwiegt in den Städten die Meinung, daß der Bauer „dumm“ und klugig sei und daß man ihn leicht hereinlegen kann. Das kommt auch zuweilen vor, daß der Bauer hereinfällt, obwohl er von Geburt an misstrauisch zu sein pflegt und sich nicht leicht mit einem Fremden in Geschäfte einläßt. Nain war der Bauer Supernak, aus Pobleje im Kreise Olkuz, als er seinen Alee nach Bendzin brachte, um ihn an den Mann zu bringen. Er wartete lange auf den Käufer, aber niemand meldete sich. Erst spät nachmittags näherte sich seiner Ladung ein Herr, fragte nach dem Preis und als er erfuhr, daß der Doppelzentner Alee 20 Floty kostet, sagte er, daß er das ganze Quantum abnehmen werde, doch müsse der Bauer die Ladung nach Sosnowitz bringen. Der Bauer war damit einverstanden, kroch auf den Wagen und fuhr nach Sosnowitz, wo ihn der „Herr“ erwarten wollte. Der „Herr“ setzte sich in einen Autobuswagen, um in Sosnowitz vor der Ankunft der Ladung alles vorzubereiten. In Sosnowitz angelangt, begab sich der „Herr“ an die Firma Gebrüder Wozniak und schlug ihr den Kauf vor, und zwar mit 13 Floty den Doppelzentner. Die Firma fand den Preis annehmbar und schloß auch den Kauf ab. Eine halbe Stunde später kam der Bauer Supernak mit seinem Alee angefahren. Vor dem Fabrikpfort erwartete ihn der Herr und hieß den Bauer, die Ladung auf den Hof zu bringen, wo alles gewogen und genau überprüft wurde. Bei der Waage stand noch der „Herr“ neben dem Fabrikbeamten und machte ihn darauf aufmerksam, daß die Bauern mit dem Fuß auf die Waage unbedenkt drücken, um das Gewicht künstlich zu erhöhen, weshalb aufgepaßt werden muß. Nachdem alles abgeladen wurde, sagte der „Herr“ zu dem Bauern, er möge vor der Einfahrt auf ihn warten. Inzwischen begab sich der „Herr“ in das Verwaltungsschäude, liquidierte den Betrag und verschwand mit dem Gelde. Der Bauer wartete bis spät in die Nacht auf den Käufer, der ihm das Geld für seinen Alee geben sollte, der aber verschwunden war. Am nächsten Tage mußte der Bauer aus dem Munde des Kassierers erfahren, daß der „Herr“ das Geld sofort behoben und durch den Hauptausgang verschwunden. In der Fabrik war man der Ansicht, daß der Bauer ein Knecht des betreffenden Herrn war und man hat ihm den Betrag ohne weiteres ausgezahlt. Supernak hat sein Heu an einen Gauner verkauft und gilt nebstdem noch als „dummer“ Bauer. Solche „dumme Bauern“ gibt es auch genügend in der Stadt, ja sogar noch viel dümmere, die von einem Gauner Diamantringe auf der Straße kaufen, um sich einige Minuten später zu überzeugen, daß sie einen Ring mit geschliffenem Glas für teures Geld erworben haben.

In schlauen Bauern fehlt es natürlich nicht. Geht man im Sommer aufs Land, so erfährt man sofort, daß die Bauern gar nicht so „dumm“ sind, wie sie aussehen, denn sie verstehen nur zu gut einem das Fell über die Ohren zu ziehen. Zu diesen schlauen Bauern gehört im Kreise Wielun der Bauer Jakob Gaworowski, der im Dorfe Matowice eine Bauernwirtschaft sein Eigen nennt. Einige Kilometer von seinem Besitz wurden Bohrungen durchgeführt, und man fand angeblich Zink- und Eisenerze. Das hat Gaworowski gehört und erzählte ununterbrochen in der Stadt, daß bei ihm, auf seiner Besitzung Zink- und Erzlager entdeckt wurden. Auf den Schwindel fielen der Karol Marczyn aus Wielun und dessen Schwager Antoni Brzezinski aus Braszki hinein, die dem Gaworowski die 5 Morgen Sandwüste abkauften und für den Morgen des angeblich erhaltigen Bodens 10 000 Floty zahlten, während das Land in Wirklichkeit nur einen Wert von 700 bis 800 Floty für den Morgen hat.

Erst nach abgeschlossenem Kauf mußten sich die gewinngeren Käufer davon überzeugen, daß sie einem Betrüger zum Opfer gefallen waren. Marczyn und Brzezinski meldeten den Betrug der Polizei, die gegen Gaworowski eine Untersuchung einleitete, wobei es sich herausstellte, daß der findige Bauer tatsächlich das Gerücht von angeblichen Erzfundten verbreitet hat. Von Gaworowski wird niemand behaupten wollen, daß er ein „dummer“ Bauer sei. Er war schlauer als die beiden Städter, die er ordentlich hereinlegte.

## Tätigkeitsfeld der 3 Kattowitzer Finanzämter

Das schlesische Wojewodschaftsamt teilt mit, daß die 3 in Kattowitz befindlichen Finanzämter für nachstehende Stadtteile, bezw. Ortsteile und Gemeinden zuständig sind: Finanzamt 1 für den nördlichen Stadtteil Kattowitz, einschließlich dem Stadtzentrum, ausgenommen die eingemein-



## Ein Wunderwerk der Wissenschaft in 3457 Meter Höhe

Das neuerbaute Observatorium auf dem Jungfrauoch stellt eines der kühnsten Unternehmen der internationalen Meteorwissenschaft dar. In einer Höhe von 3457 Metern über dem Meeresspiegel leben hier einige Forscher wochenlang von der Umwelt abgeschlossen nur für ihre Beobachtungen. Die Baumaterialien und die wissenschaftlichen Geräte mußten unter größten Schwierigkeiten von geübten Bergsteigern Stück für Stück heraufgebracht werden.

# Einbringung des Budgetpräliminars im Schlesijschen Sejm

## Die Rede des Wojewoden Dr. Gratzki — Verabschiedung der Sanacjaanträge

Die Freitagssitzung des Schlesijschen Sejms stand ganz unter dem Eindruck der Rede des Wojewoden, von der man allerdings mehr erwartet hat, als sie bringen konnte. Der Wojewode hielt sich auch im Rahmen allen Abgeordneten bekannter Dinge und brachte nur den guten Willen zum Ausdruck, was alles versucht werden soll und was getan worden ist.

Der Wojewode begann seine Ausführungen mit der Feststellung, daß der Wojewodschaftsrat das Budget auf 81 Millionen aufgestellt habe, was der gegenwärtigen Krisenzeit angepaßt ist. Es ist etwa 21 Millionen geringer als im Vorjahr und um 63 Millionen geringer als vor zwei Jahren. Trotz der scharfen Krise sei es gelungen, sich von der allgemeinen Situation unabhängig zu machen, was besonders auf den günstigen Stand unserer Baluta und auf die aktive Handelsbilanz seine Rückwirkung hat; wir sind in dieser Beziehung unabhängig, wenn wir auch die Folgen der Weltwirtschaftskrise zu spüren bekommen. Der Sejm habe sich wiederholt und sehr gründlich mit der Krise beschäftigt, das Resultat wäre die ihm vorgelegte Resolution, zu der er allerdings nicht in allen Punkten seine Zustimmung geben könne. Was bezüglich des Exportes gelagt worden ist, so wird die Regierung alles tun, um den Innenmarkt zu heben, was allerdings nur geringe Hoffnungen auf besseren Absatz zuläßt. Demokratie dürfe nicht zur Pörra ausarten, sondern schöpferisch im Interesse des Staates wirken. Da der Innenmarkt problematisch ist, so kann man auch nicht absehen, wann eine Besserung eintreten kann, die Krise habe sich besonders durch Einstellung der Sowjetlieferungen in den Eisenhütten verschärft, auch der Fall des englischen Pfunds habe den Kohlenexport schwer bedroht, die Regierung sei aber bemüht, den Export zu erhalten und diesbezügliche Maßnahmen sind bereits getroffen worden. Die größte Aufmerksamkeit müsse der Arbeitslosenfrage geschenkt werden, wir haben jetzt über 90 000 Arbeitslose in der Wojewodschaft, also fast ein Drittel Arbeitsloser des ganzen Staates. Der Wojewode zählt dann auf, was alles zur Fürsorge für die Arbeitslosen getan worden ist, die Hauptstütze bilden die Hilfskomitees, die etwa 2 bis 3 Millionen Floty bereitgestellt haben, sie sollen noch weiter ausgebaut werden, auch neue Steuern, zugunsten der Arbeitslosenfürsorge, sind geplant. Es werden Tausende im Einverständnis mit Gewerkschaften und Arbeitgebern geplant, was noch zu Meinungsverschiedenheiten führt, aber es bestehe auf andere Art keine Aussicht, dem Steigen der Arbeitslosenziffern Einhalt zu gebieten. Alle Schritte, die in dieser Hinsicht unternommen werden, erfolgen im Einverständnis mit den maßgebenden Instanzen.

Das Organisationsstatut für die Wojewodschaft wird bereits im Wojewodschaftsrat beraten, und hier wird auch die Möglichkeit geboten, eine Basis zu finden, wie die Berechnungen zwischen Warschau und Schlesien vor sich gehen sollen. Ein Rechtsinstitut, welches diese Frage regeln könnte, besteht nicht, könne auch nicht geschaffen werden, da hierzu die erforderlichen Mittel fehlen, und eine Berechnung habe auch jetzt wenig Wert, da eben keine Einnahmen vorhanden sind. Das Budget war defizitlos, die Tangente ist nach Möglichkeit abgezogen worden, der Wojewode hofft, daß auch das neue Budget sich durchaus real gestalten wird.

Der Wojewode geht dann auf die einzelnen Positionen des Budgets ein, stellt fest, daß eine Reduzierung der Beamtenbesoldung durchgeführt werden müsse, daß ferner, 10 Prozent der Angestellten abgebaut werde, aber ohne besondere Härte, indem man zunächst Doppelpolierener oder Frauen vorgezogen hat. Bei der Polizei sind keine nennenswerten Abrechnungen möglich gewesen, weil der Grenzschutz an uns besondere Anforderungen stellt. Er schließt dann die Notrücke im Schulwesen, die Sparmassnahmen auf allen Gebieten, geht dann zu der erfolgreichen Arbeit bei Bauten und Krediten über, hofft schließlich, daß es auch in Zukunft gelingen werde, diese Aufbauarbeit fortzusetzen.

Der Sejm habe keine westpolitischen Fragen zu lösen, sondern, auf diesem heißen Boden der Grenzmark wirtschaftliche und soziale Probleme auszugleichen. Darum erscheint es, daß die Zusammenarbeit in erster Linie erforderlich ist, eine gemeinsame Sprache um alle Probleme, im Interesse des Volks-

deren Ortsteile, Finanzamt 2 für den südlichen Stadtteil Kattowitz, entlang der Eisenbahnlinie, einschließlich der Ortsteile Boguszków-Zawodzie, sowie Finanzamt 3 für die Ortsteile Jalenze-Domb, ferner Brynow-Ligota, sowie die Gemeinden Bielichowiz, Bukowina, Halemba, Kuchowiz, Klodnik, Kunzendorf, Matoschau, Paulsdorf und Neudorf.

## Ueber 1 300 000 Einwohner in der Wojewodschaft Schlesien

Nach einer Bekanntgabe der Arbeits- und Wohlfahrtsabteilung beim schlesischen Wojewodschaftsamt wurden nach dem Stand der letzten Volkszählung vom 9. Dezember 1931 im Bereich der Wojewodschaft Schlesien zusammen 1 307 598 Einwohner gezählt. Es entfielen auf den Stadtkreis Kattowitz 129 127 Einwohner, Königshütte 81 276 und Bielsk 22 875 Personen, sowie auf den Landkreis Kattowitz 232 197, Lublinitz 44 306, Plez 161 464, Rybnik 214 660, Tarnowitz 66 713, Schwientaklowitz 209 598, Bielsk 63 238 und Tschchen 8 144 Einwohner.

## Rundfunk

### Kattowitz — Welle 408,7

Sonntag, 10,25: Morgenfeier, 12,15: Symphoniekonzert, 15: Konzert, 16,20: Nachmittagskonzert, 18,15: Konzert, 20,15: Volkstümliches Konzert, 21,55: Klavierkonzert, 23: Tanzmusik.

Montag, 12,10: Mittagskonzert, 17,35: Leichtes Konzert, 20,15: „Der Walzertraum“, Operette, 23,10: Tanzmusik.

### Warschau — Welle 1411,8

Sonntag, 10: Gottesdienst, 12,15: Symphoniekonzert, 14: Vorträge, 15: Orchesterkonzert, 15,55: Kinderstunde, 16,40: Vorträge, 17,45: Klavierkonzert, 18,15: Nachmittagskonzert, 19: Vorträge, 20,15: Volkstümliches Konzert, 21,40: Vortrag, 21,55: Klavierkonzert, 23: Tanzmusik.

Montag, 12,10: Mittagskonzert, 13,40: Vorträge und Konzert, 16,40: Schallplatten, 17,10: Vortrag, 17,35:

ganzen, zu erfüllen. In diesem Sinne erwartet der Wojewode die Hilfe des Sejms bei der Budgetberatung.

Der Marschall stellt daraufhin fest, daß die Beratungen, beziehungsweise die Aussprache über die Rede des Wojewoden auf die nächste Sitzung verlegt werde.

Der Sejm ging dann zur Beratung der drei Anträge der Sanatoren über, die von der Warschauer Regierung fordern, daß im Warschauer Sejm Gesetze geschaffen werden, die

1. die Kontrolle der Betriebe ermöglichen, sowie die Berufung eines Kommissars zum Kampf gegen die Arbeitslosigkeit,

2. ein Gesetz zur Ermöglichung des Abbaus der hohen Direktorengehälter,

3. daß die Regierung alle Schritte unternehme um Ausländern in Polen keine Beschäftigung zu ermöglichen.

Es handelt sich um Anträge, die schon in der Sozialkommission sehr reiflich besprochen wurden und von ihr nur deshalb zum Plenum zugelassen wurden um den Sanatoren zu ermöglichen, daß sie beweisen, wie weit die Regierung diese Wünsche berücksichtigt, da ihnen ein praktischer Wert nicht zukommt und was in dieser Beziehung gefordert werden konnte, bereits in der Resolution der Mehrheit des Sejms, also der heutigen Opposition, niedergelegt ist. Die Anträge wurden von den Abg. Kornte, Kapusczyński und Piechociński begründet.

Ueber diese Anträge fand eine zusammenfassende Diskussion statt. Als erster sprach, namens des Konfessionsklubs der Abg. Chmielowski, der darauf hinwies, daß sich diese Anträge erübrigen, aber da seitens der Sanatoren die Behauptung aufgestellt wird, daß die Regierung hier Schritte unternehmen werde, wolle man den Anträgen nicht hinderlich sein. In weiteren Verlauf seiner Ausführungen weist er den Widerspruch zwischen diesen Anträgen und der Anschauung des Regierungslagers in Warschau nach, das die Rückkehr zum klassischen Kapitalismus fordere.

Abg. Kapusczyński versucht, die Anträge zu verteidigen und gibt zu, daß die Sanatoren mit ihren Anträgen es auf die Vernichtung des Deutchtums und seiner Organisationen bezogen haben.

Ihm antwortete Dr. Glütsmann der betonte, daß Kapusczyński sich im Widerspruch mit dem Wojewoden befinde, der eben Zusammenarbeit gefordert habe. Es handle sich der Sanacja nicht um die Linderung der Not, sie wolle nur alle deutschen Jungen und Seelen herausreißen und arbeite für die Straße. Der Wojewode solle einmal herkommen und erklären, ob er mit diesen Anschauungen einverstanden sei, dann habe man die Wahrheit aus erster Quelle.

Abg. Kornte ruft zur Zusammenarbeit auf und behauptet, daß der Eindruck erweckt werden müsse, daß der Schlesijsche Sejm ein Stück Kabarett oder Theater sei.

Abg. Kunzdorf, vom Deutschen Klub, erklärt, daß er sich für die Anträge, selbst des Kommissars, ausspreche, wenn Kapusczyński dieser Kommissar werde, damit er sich anständig blamiere. Nach, besaß Kapusczyński aus irgend einem Kraut herkam, gab es deutsche Gewerkschaften in Oberschlesien und Kapusczyński wird zur Kapunka zurückkehren, aber die deutschen Gewerkschaften werden ihren Bestand behalten.

Nach ihm sprachen noch die Abg. Mahaj, Sojanski und noch einmal Dr. Glütsmann, womit die Diskussion beendet war.

In der Abstimmung wird der Antrag auf Betriebskontrolle angenommen, der Zusatz, betreffend des Kommissars abgelehnt. Die Ausweisung der Ausländer wird abgelehnt, der Abbau der Direktorengehälter findet die Mehrheit. Aber auch bei der Abstimmung ging es nicht nach den Wünschen der Sanatoren und wieder drohte die Sitzung, aufzuliegen.

Nachdem der Marschall bekanntgab, daß die Wahl der außerordentlichen Untersuchungskommission für Vargellierungsfragen auf die nächste Sitzung verlegt wird, teilt er weiter mit, daß der Sejm am Dienstag, den 26. Januar, vormittags 11 Uhr, zur Beratung, über die Rede des Wojewoden, zusammentritt.

Damit war die Sitzung beendet, die von 10½ Uhr vormittags, bis 5 Uhr nachmittags gedauert hat.

Leichtes Konzert, 18,50: Vorträge, 20,15: „Der Walzertraum“, Operette, 23,10: Tanzmusik.

## Bleiwitz Welle 252. Breslau Welle 325. Gleichbleibendes Wochenprogramm.

Erster landwirtschaftlicher Preisbericht, Börse, Presse, 6,30: Junggymnastik, 6,45—8,30: Schallplattenkonzert, 11,15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse, 11,35: Erstes Schallplattenkonzert, 12,35: Wetter, 12,55: Zeitzeichen, 13,10: Zweites Schallplattenkonzert, 13,35: Zeit, Wetter, Börse, Presse, 13,50: Fortsetzung des zweiten Schallplattenkonzerts, 14,45: Werbedienst mit Schallplatten, 15,10:

Sonntag, 24. Januar, 7: Aus Hamburg; Halbeskonzert, 8,30: Morgenzkonzert auf Schallplatten, 9,20: Rätselkonzert, 9,30: Schachfunk, 9,50: Glockengeläut, 10: Gwang, Morgenfeier, 11: Morgenfeier des Verbandes Breslauer Kleingartenvereine, 11,30: Bach-Kantaten, 12,10: Als Berlin: Mittagskonzert, 14: Mittagsberichte, 14,10: Gereimtes—Ungerimtes, 14,25: Für die Kamera, 14,35: Für den Landwirt, 14,50: Was geht in der Oper vor? 15,10: Süddeutsche Fußballmeisterschaft, 16: Wieder zur Laute, 16,20: Der Lausubh Baumarkts, 16,40: Unterhaltungskonzert, 17,50: Der Arbeitsmann erzählt! 18,10: Die erste Liebe eines großen Mannes, 18,40: Wetter; anshl.: Ein musikalischer Sonntag in Wien, 19: Begegnung mit Tieren in Indien, 19,25: Sportresultate vom Sonntag, 19,35: Malerei des fernen Ostens, 20: Lustige Breitfüße, 21,00: Abendberichte, 21,10: Ringelt's nicht, du Klopptier's doch, 22,10: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen, 22,40: Tanzmusik, 0,30: Jungkille.

Montag, 25. Januar, 9,10: Schulfunk, 15,25: Kinderfunk, 15,50: Das Buch des Tages, 16,05: Unterhaltungsmusik, 17: Landw. Preisbericht; anshl.: Weltreise-Miniaturen, 17,35: Kulturfragen der Gegenwart, 17,50: Das wird Sie interessieren! 18,10: Französisch, 18,25: Englisch, 18,40: Schlesijsche Volksfunk, 19,05: Wetter; anshl.: Abendmusik, 20: Abendkonzert, 20,50: Abendberichte, 21: Hans Sachs, 22: Gehang vom Rundfunk, 22,15: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen, 22,40: Die Entwicklung der Elektrotechnik, 22,25: Funkbriefkasten, 23,10: Aufführungen des Schlesijschen Landestheaters, 23,25: Jungkille.

## Erlebnis im Dschungel

Kapitän Stewart von dem englischen Frachtdampfer „Hope“ erzählt in einer Londoner Zeitung folgendes Abenteuer mit einem Tiger:

Wir fuhren, mein Freund Mr. Owen Semon und ich, in einem großen, von eingeborenen Lascaren geruderten Boote den Marbada hinauf. Es war so unerträglich heiß, daß sich über dem ruhigen Wasser eine flache, kaum handhohe Dunstschicht wie ein Schleier breitete.

Ich sah, wie die Ruderer litten, und bereute schon, nicht darauf bestanden zu haben, für unsere Fahrt die Motorbarke des Dampfers zu nehmen. Mr. Semon lachte mich aus. Er meinte: „Sie kennen unsere Lascaren schlecht. Die sind nur faul, aber die Hitze tut ihnen nichts. Sie würden ebenso faul sein, wenn es weniger heiß wäre.“

Ich wunderte mich und war schon geneigt, den Mann, der bereits so lange im Lande lebte, für herzlos und grausam gegen die Farbigen zu halten. Bald jedoch sollte ich merken, daß er recht hatte.

Es war Mittag vorüber, und auf mein Betreiben hin hatten wir mit unserem Boot bei einer der kleinen Inseln



Schnell machte ich meine Tropenkamera fertig.

angelegt, die hier und da im Strome zerstreut liegen. Unsere Lascaren hockten im wärlichen Schatten der Bordwand und verzehrten den mitgebrachten Mundvorrat.

Plötzlich sprang einer der Männer auf, zeigte nach dem kaum zweihundert Schritt entfernten Ufer. Das Unterholz bewegte sich. Ein riesiger Tiger trat aus dem Blättergewirr, kam bis ganz dicht an das Wasser heran.

Es war ein wunderbarer Anblick, das prächtige Tier so frei vor dem dunkelgrünen Hintergrunde im hellen Sonnenlicht stehen zu sehen. Der Tiger schien keinerlei Scheu vor uns zu haben, er hob den Kopf, öffnete den Rachen. Deutlich sahen wir die weißen Zähne blinzen.

Schnell machte ich meine Tropen-Kamera fertig. Die Gelegenheit für eine solche Aufnahme bietet sich nicht oft. Ich hatte eine Telephot-Einrichtung, eine fernrohrartige Vorlaglinse, die den Gegenstand näher herandrängt, ungefähr so, als sähe man ihn durch ein Fernglas. Während ich aber noch mit dem Einstellen beschäftigt war, erhob sich hinter mir ein lautes Geschrei. Die Männer redeten aufgeregt durcheinander.

Mr. Owen Semon trat heran: „Sind Sie fertig? Meine Lascaren wollen hinüber, den Tiger erlegen.“

„Ihr seid alle toll! Der Tiger wird euch aufessen!“ sagte ich zu den Ruderern.

Einer, ein langer, hagerer Mann mit ganz braun-violettem Gesicht, beehrte erobert auf: „Der chinesische Händler hat uns viel Geld versprochen für ein Tigerfell! Du darfst nicht untern Verdienst rauben, Sahib!“

Mr. Owen Semon zuckte die Schultern. „Lassen Sie doch die Leute. Wenn sie mit Gewalt wollen, so ist es ihre Schuld, wenn es schief gehen sollte.“



Die beiden Männer mit den Flinten sprangen ans Ufer.

„Aber Sie haben ja nicht einmal Waffen bei sich?“ Der Lange hatte das gehört. Er kramte aus dem Bug des Fahrzeuges zwei Flinten heraus und zeigte sie mir lachend vor Stolz.

Ich konnte nur den Kopf schütteln. Nie hätte ich geglaubt, daß es noch Menschen auf der Welt gibt, die mit Vorderladern schießen, bei denen Kulber und Blei vorn in die Mündung hineingestopft werden müssen und die noch Gewehrschlösser mit richtigen Feuersteinen haben, so wie sie bereits zu Napoleons Zeiten nicht mehr verwendet wurden, weil man damals schon bessere Konstruktionen besaß.

Die Braunen waren wie wild. Sie rissen das Boot förmlich in das Wasser hinein. Es schoß unter ihren peitschenden Ruderschlägen über den Strom wie bei einer Regatta. Vergessen waren Hitze und Aufregung, denn es winkte ein großer Verdienst. Mr. Semon hatte recht gehabt, es war vorher wirklich nur Faulheit gewesen.

Der Tiger lief seltsamerweise vor dem mit großem Geräusch auf den Sand auflaufenden Fahrzeug nicht weg. Er zog sich nur ein wenig zurück und tat sich unter einem Busche nieder.

Die beiden Männer mit den Flinten sprangen ans Ufer. Als sie bis auf wenige Schritte heran waren, blieben beide stehen, hoben die Gewehre und schossen —. Das heißt, sie wollten schießen, denn die alten Waffen versagten. Der Tiger stak. Er peitschte sich die Flanken mit dem Schweif, dann schneifte er wie ein Blitz auf den einen der Lascaren, packte ihn und trug ihn davon. Der Mann war verloren!

Wir standen im Boot, wehrlos und regungslos vor Entsetzen. Wir vermochten nichts zur Rettung des Tollkühnen zu unternehmen, da wir kein Gewehr zur Verfügung hatten. Es ging auch alles viel zu schnell, als daß man hätte, deutlich sehen und zielen können.

Inzwischen war der andere Lascare endlich mit seiner vorläufigen Donnerbüchse ins Reine gekommen. Der Knack seines Schusses zerriß das Schweigen im Dschungel. Nach einer Weile kam der Mann zurück. Er brachte beide Gewehre mit.

„Ihr seid alle Narren!“ schrie ich ihm empört zu. Er schaute mich an. „Es ist eine sehr gute Waffe. Hast du nicht den Schuß gehört, Sahib?“ „Aber dein Gefährte ist tot!“ Da nickte er: „Der Tiger war stärker.“ „Das war doch voraussehbar! Ihr hättet nicht hingehen sollen!“ brüllte ich voll Zorn über so viel Unverständnis. Der Mann hob die Schultern. „Der chinesische Händler hatte uns viel Geld für das Tigerfell versprochen.“

Mr. Owen Semon zog mich zur Seite. „Lassen Sie gut sein, Kapitän. Sie kennen unsere Lascaren nicht. Er wird es nie im Leben begreifen, ebenso wenig wie Sie ihn verstehen werden.“

Im glühenden Sonnenbrand setzten wir unsere Fahrt fort — mit einem Ruderer weniger. Ich aber konnte mich noch tagelang über dieses schreckliche Erlebnis nicht beruhigen.

## VANILLEN SPEISE

„schmeckt gar nicht nach Vanille“

Wenn man Schnupfen hat, will das Essen nicht schmecken. Wie kommt das?

Die Speisen gehören zu den Stoffen, von deren Oberfläche sich dauernd winzige Teilchen ablösen und von der umgebenden Luft abtransportiert werden. Wir nennen diese Teilchen „Niederschlag“. Alles was diese Eigenschaft besitzt, hat für uns einen Geruch. Vielleicht hat jeder Stoff einen Geruch, er ist bloß für gewöhnlich zu schwach, um von uns wahrgenommen zu werden. Es ist zum Beispiel den meisten Menschen möglich, erhitzte Metalle oder die Nähe von größeren Wasserflächen durch den Geruchssinn wahrzunehmen. Und dabei ist unser Geruchssinn unbedingt stumpf im Vergleich zu dem mancher Tiere. Auch die Naturvölker haben eine feine Nase. Ein Negerdiener konnte aus der frisch gewaschenen und gepökelten Wäsche die seinem Herrn gehörige allein nach dem Geruch herausfinden. Aber auch unsere Nase leistet viel mehr, als man zuerst glauben sollte. Es ist durch Versuche festgestellt, daß ein Mensch noch 1/200 Millionstel Gramm Rosenöl riechen kann.

Wir können uns jetzt eine gewisse, allerdings nur unvollkommene Vorstellung davon machen, was ein Hund empfindet, wenn er mit der Nase merkt, es sei ein Mensch über die Straße gegangen, und ob dieser Mensch sein Herr oder ein Fremder war.

Ganz klar ist es nicht, wie das Riechen vor sich geht.

Sich oben in der Nase sitzt eine Schleimhaut mit Zellen und Organen, die man die Geruchsrisse nennt. Tausende solcher Nervenenden besitzen wir. Sie enden alle in einem winzigen Finnselken. Ob jeder alle Gerüche empfindet, oder ob für jeden Geruch andere da sind, das kann niemand sagen.

In welcher Weise Geruch und Geschmack eng aneinander grenzen, wie sie gelegentlich selbst durcheinander laufen, das kann an wenigen Beispielen klar gemacht werden.

Jemand verzehrt einen Vanille-Budding und sagt dazu, die Vanille schmecke vorzüglich. Nun hat aber Vanille gar keinen Geschmack, denn der Würzstoff ist unlöslich. Aber er riecht, die Nase nimmt ihn wahr. Der Mensch allerdings merkt das nicht, daß es der Geruch ist, der ihm das Empfinden „Vanille“ vermittelt, er glaubt, es sei ein Geschmack dabei im Spiele. Hier läuft jetzt Geschmack- und Geruchsempfinden beim Essen von Vanille-Budding untrennbar und ununterscheidbar durcheinander.



Die Krone des Sonntagsmahles. Vanillenspeise mit Himbeersaft, schmeckt nur deshalb so gut, weil zugleich mit dem Schmecken der Geruchssinn tätig ist.



Halte einmal die Nase zu! Dann ist es euch ganz egal, ob ihr einen Apfel, eine rohe Kartoffel... oder Zwiebel esst!

Selbst mit dem Gefühlsempfinden läuft der Geruch manchmal durcheinander. Wenn wir nämlich an Calmia-geist riechen — darin riechen wir ihn gar nicht, sondern das stechende Empfinden vermitteln uns die Geruchsnerve, die von den freilebenden, zellenerlösenden Gasen gereizt und gebeizt werden. Der Körper wehrt sich ohne unser Zutun gegen alles Berührende, und die Sinne sind die warnenden Wächter, die uns auf die Gefahr aufmerksam machen. Allerdings, überall da, wo man sich nicht allein auf sie verlassen, denn der Chemie ist es gelungen, Stoffe zu erzeugen, die selbst diese Getreuen irreführen können.

## Johann Friedrich Böttger DER ERFINDER DES PORZELLANS

Am 1. Oktober 1701 führte der Apothekerlehrling Böttger vor einem Kreise Eingeborener das Kunststück vor, Silber in Gold umzuwandeln. Es gelang — wahrscheinlich durch einen Zinnschwefelrückstand — glänzend. Böttger wurde berühmt. König Friedrich I. von Preußen forderte den jungen Mann auf, vor ihm zu erscheinen und vor seinen Augen Gold herzustellen. Es wurde Böttger unheimlich, er floh nach der damals kurfürstlichen Stadt Wittenberg.



Der König ließ den Goldmacher heimlich verfolgen und forderte von Sachsen die Auslieferung des wertvollen Unterthans. Kurfürst August II. aber ließ den riskanten unter starker Bedingung nach Dresden bringen. Hier stellte man Böttger ein Laboratorium zur Verfügung und beauftragte ihn, für den kaiserlichen Herrscher für 100 000 Taler Gold zu machen. Böttger war in seiner klugen Verlegenheit und wußte sich nicht anders zu helfen als durch neue Flucht.

Böttger wurde ergriffen und auf der Festung Königstein eingesperrt, von der es kein Entrinnen gab. Der bekannte Chemiker Tschirnhaus mußte ihn beaufichtigen. Um Zeit zu gewinnen, beschäftigte sich Böttger zuerst damit, Schmelztiegel anzufertigen, in denen das Gold bereitet werden sollte. Glücklicherweise hatte Tschirnhaus lange an der Nachahmung des damals nur aus China bekannten Porzellans gearbeitet. Er erkannte ein aus Meißner Erde hergestelltes Gefäß als wirkliches, rötlich gefärbtes Porzellan.



Der Kurfürst war flug genug zu erkennen, daß eine Porzellanfabrik als Geldquelle ebenso gut ist wie ein Schmelztiegel hergestelltes Gold. Anfangs zwar bedrohte er den Entlarvten mit Aufhängen, Nadeln und anderen Strafen, aber als Böttger ihm 1708 weißes Porzellan brachte, gründete er in Meissen die erste Porzellanfabrik Europas, deren Direktor Böttger wurde. Die volle Freiheit hat der unglückliche Böttger niemals wieder erlangt. Er blieb dauernd unter Bewachung, damit er nicht sein Geheimnis an anderer Stelle verraten konnte. Die Meißner Fabrik war lange Zeit eine der besten Cinnabermesseln Sabiens.

# Laurahütte u. Umgebung

**Abrahamsfest.** Kaufmann Valentin Bendel von der ul. Wandy feierte Mitte dieser Woche seinen 50 Geburtstag. Wir gratulieren herzlichst nachträglich.

**Geistliche Personalien.** Oberkaplan Cichy von der Siemianowicher Kreuzkirche soll demnächst nach Jalenze versetzt werden. Die vielen Vereine, in denen Oberkaplan Cichy mit großem Erfolg wirkte, werden ihn nur ungern scheiden sehen. Die gesamten Parochianen verlieren gleichfalls einen guten Prediger. Dem Scheidenden soll die Hauptleitung der jählichen Jugendorganisationen anvertraut werden.

**Apothekendienst.** Den Sonntagsdienst versieht am morgigen Sonntag die Barbara-Apothek. Nachtdienst von Montag ab hat die Stadt-Apothek.

**Offenhaltung von Friseurgeschäften.** Sämtliche Friseurgeschäfte in Siemianowich können am 24., 31. Januar und am 7. Februar von 8—12 Uhr offengehalten werden.

**Gemeindevertreterwahl in Siemianowich.** Am Montag, den 25. Januar, abends 6 Uhr findet im Gemeindefestsaal eine Gemeindevertreterwahl statt. Es kommen nachstehende Punkte zur Beratung: 1. Verstaatlichung des kommunalen Gymnasiums. 2. Bewilligung weiterer Mittel für die Arbeitslosen und Armen. 3. Festsetzung der Summe für die Kartesjelanfuhr. 4. Nachbewilligung der Summe von 34 122 Zloty für ausgesetzte Weihnachtsumterstützungen an die Arbeitslosen. 5. Einkauf von Schulunterlagen fürs Gymnasium. 6. Aufstellung der Administrationskosten des Arbeitslosenamtes. 7. Anträge, 8. Personalfragen.

**Anmeldung freierwerdender Arbeitsstellen.** Unser Hinweis auf die Verordnung des Ministeriums für Arbeit und soziale Fürsorge, wonach sämtliche Arbeitsstätten der Verpflichtung zur Versicherung der Arbeitnehmer für den Fall der Erwerbslosigkeit erliegen, erlaubt das städtische Arbeitsvermittlungsbüro in Siemianowich alle Arbeitgeber, eventl. freierwerdende Arbeitsstellen unverzüglich anzugeben. Das Arbeitsvermittlungsbüro weist in der Evidenz eine große Anzahl Erwerbsloser, so auch stellungsliefer Kopiarbeiter auf, so daß stets geeignete Kräfte durch Vermittelung des Amtes zugewiesen werden können. Andererseits ist das Arbeitsvermittlungsbüro bemüht, vor allem in erster Linie denjenigen Beschäftigten eine Arbeit zuzuwenden, welche seit langer Zeit in den Listen des Amtes als Erwerbslose geführt werden. Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, daß in allen festgestellten Überbreitungsfällen Befristung erfolgt.

**Tierärztliche Untersuchungen.** Die Polizeidirektion teilt mit, daß an nachstehenden Tagen tierärztliche Untersuchungen von solchen Pferden polnischer Ursprungs vorgenommen werden, welche im kleinen Grenzverkehr und zwar zwischen Polen und Deutschoberschlesien verwendet werden: 1. März, 5. April, 3. Mai, 7. Juni, 5. Juli, 2. August, 6. September, 4. Oktober, 3. November und 6. Dezember 1932. Die Untersuchungen finden durch den Kreisarzt und zwar am Marktplatz zwischen Körner- und Blücherstraße in Hindenburg statt. Der Austritt der Pferde erfolgt an fraglichen Tagen in der Zeit von 8—9 Uhr vormittags.

**So etwas sieht man nicht alle Tage.** Wenn man heutzutage einer betrunkenen männlichen Person begegnet, so wundert man sich darüber nicht. Betrunkene Frauen dagegen bieten doch eine Seltenheit. Anfang der Woche torkelte auf der ul. Halera ein bejahrtes Mädchen, welches total betrunken war. Trotzdem beide schon tüchtig hinter die Binde gefesselt haben, verjagten sie noch in ein anderes Lokal einzutreten. Der Wirt verweigerte ihnen jedoch den Eintritt ins Lokal, was wir für sehr richtig empfinden. Einer anderen Meinung war das Ehepaar. Es geriet in Wut, handelte so lange, bis das schwächere Geschlecht ermattet zu Boden fiel und sich nicht mehr aufrichten konnte. Eine große Menschenmenge sammelte sich an, die Zeuge eines seltenen Vorfalls war.

**o. Eine arme Witwe bestohlen.** Ein gemeiner Diebstahl wurde am Mittwoch nachm. in der Wohnung der Witwe Trzemiop auf der Beuthenerstraße ausgeführt. Während die Frau kurze Zeit abwesend war, brach ein unbekannter Dieb gewaltsam in die Wohnung ein und stahl zwei Trauringe, eine Herrenschneidemaschine und die gesamte Barthschaft der Frau, in Höhe von 15 Zloty. Der Diebstahl ist um so verwerflicher, als die Frau nur von ihrer Witwenrente lebt.

**o. Jugendliebe Kohlendiebe.** Seit einiger Zeit haben sich eine Anzahl Jugendlicher in Siemianowich einen neuen Trick ausgedacht, um billig Kohle zu bekommen. Systematisch suchen sie die Kellerfenster, sogar auf der Hauptstraße, ab, durch die Kohle in die Keller geschaukelt wurde. Dann werden die Gitter von den Fenstern ausgehoben und die im Fenster liegende Kohle herausgeholt. Auf diese Weise haben die jugendlichen Spitzbuben in kurzer Zeit große Handwagen voll nach Hause geschafft oder auch verkauft. In den letzten Tagen wurden einige Mädchen dabei ertappt, wie sie auf der Beuthenerstraße die Kellerfenster ausräumten. Leider konnten ihre Namen nicht festgestellt werden, weil sie schleunigst das Halenpanier ergriffen.

**Sinnlose Gerüchte.** In Siemianowich und Umgebung tauchten in der letzten Zeit Gerüchte auf, nach welchen in den nächsten Tagen die Schulen geschlossen und für Militär freigegeben werden sollen. Nach Einziehung genauer Informationen haben wir festgestellt, daß die Gerüchte nicht der Wahrheit entsprechen. Die kritische Lohn- und Arbeiterabbaufrage, verbunden mit den Streikdrohungen, werden wohl dieses Gerücht heraufbeschworen haben.

**o. Protestversammlungen gegen die Massenentlassungen.** Am gestrigen Freitag, den 22. Januar, 9 Uhr vormittags, fand im Zeichenhaus der Richterstraße in Siemianowich eine neue Protestversammlung statt, die einen außerordentlich stürmischen Verlauf nahm. Das Zeichenhaus war vollkommen überfüllt, es waren wohl 4—5000 Arbeiter anwesend gewesen. Der Betriebsrat gab zunächst einen eingehenden Bericht über den am Donnerstag in Kattowich stattgefundenen Betriebsratskongress. Ferner hielt auch ein Gewerkschaftsvertreter ein kurzes Referat über die augenblickliche Lage. An der Diskussion nahmen die Arbeiter lebhaft teil. Einstimmig erhoben sie nochmals energischen Protest gegen die Massenentlassungen und erklärten, sich nicht einen einzigen Prozent abziehen zu lassen. Aus der Versammlung heraus wurde ein sofortiges Eintreten in den Generalstreik gefordert. Der Betriebsrat erklärte jedoch, daß zunächst die Verhandlungen mit dem Hauptarbeitsinspektor Klotz abgewartet werden müßten, über die in einer Belegschaftsversammlung Anfang kommenden Woche berichtet werden wird. Um 10 Uhr war die Belegschaftsversammlung beendet. Auch die Belegschaft der Laurahütte hielt am gestrigen Freitag vormittags 10 Uhr in der Konstruktionshalle der Verzinkererei eine Protestversammlung ab, zu der nur die nach in der Hütte beschäftigten Arbeiter zugelassen wurden. Nach der Berichterstat-

# Sport am Sonntag

## Abermals kein Fußballspiel in Laurahütte — Handballtreffen — Conkige Neuigkeiten

### Fußball.

#### Orzel Jesezdorf — A. S. Slonst Laurahütte.

Mit drei Mannschaften weist am morgigen Sonntag der hiesige K. S. Slonst in Jesezdorf, wo er mit dem dortigen K. S. Orzel im Freundschaftsspiel zusammentrifft. Spielbeginn der ersten Mannschaften 2 Uhr nachmittags. Vorher spielen die unteren Mannschaften.

### Handball.

#### Freier Sportverein Siemianowich — A. S. Kattowich.

In Kattowich begegnen sich am morgigen Sonntag obige Vereine in einem Handballtreffen. Bei der ausgezeichneten Spielstärke beider Vereine ist schwer zu raten, wer als Sieger hervorgehen wird.

### Bogen.

#### Jahresergebnissen der Bogler.

Der Amateurbogklub Laurahütte veranstaltet am Sonntag, den 30. Januar, in den Räumen des Prochotischen Establishments (früher Cyner), ulica Halera, das diesjährige Jahresschützenfest. Zum ersten Male wird sich der veranstaltende Verein in gesellschaftlicher Hinsicht präsentieren. Ein ausgezeichnetes Orchester wird versuchen die Stimmung zu heben. Sympathiker des Vereins sind zu diesem Vergnügen herzlichst eingeladen. Einladungskarten sind bei den Vorstandsmitgliedern erhältlich.

### Eishockey.

#### S. T. 2. Kattowich — Hokenklub Laurahütte.

Auf der Gemeindeebahn an der St. Antoniuskirche steigt am morgigen Sonntag ein vielversprechendes Eishockeywettbewerb. Gegner des hiesigen Hokenklubs ist der schlesische Meister S. T. 2. Kattowich. Spielbeginn 10.30 Uhr vormittags.

### Schwimm-Sportliches.

Der polnische Schwimmverband veröffentlichte jedoch letzten Jahresbericht über die Schwimmbewegung im Jahre 1931.

Über den Betriebsratkongress fand eine lebhaft diskutierte Sitzung statt. In schärfster Weise wurde gegen die Massenentlassungen und den Vornachbau flammender Protest erhoben. Die Versammlung erklärte einstimmig, sich keinen Groschen vom Lohn abziehen zu lassen. Die gefassten Beschlüsse wurden in einer Resolution festgelegt.

**Choronzert des Cäcilienvereins an der St. Antonius-Kirche.** Der Cäcilienverein St. Antonius, Siemianowich, veranstaltet am Sonntag, den 31. Januar, in der Aula der Deutschen Privatschule ein Vokal- und Instrumentalkonzert mit nachstehendem Programm: 1. Gemischte Chöre: Ave Maria; Stille die Wälder; Es flog ein Täublein weiß; Treu dich Erd' und Sternenszelt! 2. Vier Lieder für einen kleinen Chor: Ave Maria aus „Ego Symodiae Coelestis“; In dieser Nacht; Ein altes Marienlied; „Rinnet“, Wiegenliedchen; 3. Solistische Darbietungen: Konzertwalzer, Grandkonzert Nr. 4, Walzer; Menuett. 4. Männerchöre: „Alles Schweige, Sujanni; Wir Bergleute haben kein; Regiment sein Straßen zieht; Schwerelöhle; Heimat; Maiennacht; Nachtlied. 5. Massenchor: „Welschtrübling“. Beginn des Konzerts abends 6.30 Uhr. Mitwirkende: Dora Wagner; Harfe, Landestheater Beuthen, Paul Hente, Flöte, Kattowich, Erich Jarzycz, Violine, Siemianowich. Der gemischte Chor des Cäcilienvereins, ein Männerchor. Der Reinertrag fließt kirchlichen Zwecken zu.

**St. Vinzenzverein an der Kreuzkirche.** Am Mittwoch, den 27. Januar, nachmittags 4 1/2 Uhr, hält obengenannter Verein im katholischen Vereinshaus die diesjährige ordentliche Generalversammlung ab. Am zahlreichsten und pünktlichsten Erscheinen aller Mitglieder wird gebeten.

**Verband deutscher Katholiken, Ortsgruppe Siemianowich.** Am heutigen Sonntag, abends 8 Uhr, findet im Dudajchen Saal ein Vortrag des Herrn Turnlehrer Dulawski-Kattowich statt. Anschließend gymnastische Übungen.

**Jahrestagung des katholischen Gesellenvereins, Siemianowich.** Am morgigen Sonntag, den 24. Januar, findet die jährliche ordentliche Generalversammlung des katholischen Gesellenvereins, Siemianowich statt. Beginn abends 7.30 Uhr im Vereinslokal Duda. Am pünktlichsten und zahlreichsten Erscheinen der Mitglieder wird gebeten.

**Mitgliederversammlung.** Für morgen, Sonntag nachmittags 5 Uhr, beruft die Marienische Kongregation an der Kreuzkirche eine Mitgliederversammlung ein, die im katholischen Vereinshaus stattfindet. Auf der Tagesordnung stehen sehr wichtige Punkte.

**Evangelischer Jugendbund, Siemianowich.** Auf die am morgigen Sonntag stattfindende ordentliche Generalversammlung des evangelischen Jugendbundes werden die Mitglieder hierdurch nochmals aufmerksam gemacht. Beginn 2 Uhr nachmittags.

**o. Verein selbständiger Kaufleute.** Auf die am Montag, den 25. Januar, abends 8 Uhr, im Vereinslokal Duda stattfindende Generalversammlung des Vereins selbständiger Kaufleute, wird noch einmal aufmerksam gemacht. Zahlreiches Erscheinen ist dringend erwünscht.

**Eröffnung eines Beerdigungs-Instituts.** In dem früheren altbekannten Möbelgeschäft der Firma Max Ganczarski ist ein Beerdigungs-Institut neu eröffnet worden. Ein reichhaltiges Lager in einfachen und besseren Särgen zu äußerst billigen Preisen bietet eine große Auswahl. Bei Bestellungen wird ein eleganter Leichenwagen gratis gestellt. Aufbahrung und Ueberführungen werden pietätvoll und prompt ausgeführt. Der Inhaber ist Karl Ganczarski, ul. Bytomska 29. Bemerkenswert ist, daß dieses Institut mit der Firma Hugo Ganczarski, ul. Bytomska, nichts gemein hat. Wir weisen auf dieses neue Beerdigungs-Institut empfehlend hin. Siehe heutiges Informat.

**Kino-Kammer „Muttertränen!“** So ist der Film der Leidenschaft, der nur noch bis Montag, den 25. Januar im Kino-Kammer zur Schau gelangt, betitelt. Der Film behandelt auf hohem ethischen Niveau das Problem, ob eine Ehe durch Kinder gefährdet ist. In den Hauptrollen John Boles, G. Tobin und L. Wilson. Filmbesitz: Den Müttern der Erde ist dieser Film gewidmet und Mütter werden in diesem Film hineinströmen wie sie es gestern getan haben und sie werden immer wieder ihre Taschentücher ziehen, wie gestern, um sich die Tränen abzuwischen. Denkt doch eine jede an ihre Kinder, wenn sie über diese Kinder der Mrs. Peggy lächelt und wenn sie für Mrs. Peggy weint, die alle Mühe mit ihren Kleinen hat, um sich dann, wenn sie schläft, gewidmet sind, verlassen zu sehen. Und jene anderen, die Sentiments weniger zugänglich sind und die großen Impondera-

der sehr interessante Statistiken umfasst. Danach figuriert in der Liste der zehn besten Schwimmerinnen Polens A. J. S. Warschau an erster Stelle mit 120 Punkten, den 2. Platz nimmt unerwartet der 1. Schwimmklub Siemianowich mit 95 Punkten ein, hierauf folgt Gieschewald mit 78, E. K. S. Kattowich mit 67, Maklubi Krakau mit 58, Unja Polen mit 54, Hasech Bielitz mit 53, Cracovia Krakau mit 52, Ska Kattowich mit 45 und Maklubi Warschau mit ebenfalls 45 Punkten. Die größte Anzahl qualifizierter Schwimmer besitzt ebenfalls A. J. S., nämlich 151. Siemianowich steht an 6. Stelle mit 75 Schwimmern. Auch die besten Klassechwimmer besitzt A. J. S., nämlich 28, zweiter ist hier wieder Siemianowich mit 19 erstklassigen Schwimmern. In Gesamtklassiment der qualifizierten Schwimmer führt wieder A. J. S. vor den Siemianowichern. Die auch hier hartnäckig den 2. Platz behaupten. Ein gleiches Bild gibt die Anzahl der Starke — A. J. S. an erster Stelle mit 19, Siemianowich an 2. Stelle mit 18. A. J. S. führt somit überflüssig in Polen, unterlag jedoch den Siemianowichern beim Schwimmfest in Siemianowich Anfang 1931 knapp nach Punkten. Angehängen steht der 1. Schwimmklub in Organisationswesen. Wieder einer Verhängung, nach eine sonstige Bestrafung zog sich der Verein bzw. seine Mitglieder nach (während A. J. S. verschiedene Bestrafungen hinnehmen mußte), — ein zweifellos hoher moralischer Erfolg, und eine Folge mühsamer innerer Organisation.

In den weiteren Berichten u. a. des Verbandeskapitans wird auch der Laurahütter Springer Jaja erwähnt, seines hervorragenden Springens beim Länderkampf Polen — Tschechoslowakei in Prag lobend hervorgehoben. Verdientermaßen man noch die Erfolge von Jri. Klaus auf internationalen Gebieten, so kann man nicht umhin, festzustellen, daß der 1. Schwimmklub nach 25jähriger intensiver Tätigkeit mit beispielloser Schnelligkeit die Spitze erklimmen hat, ein Erfolg, wie er wohl in der Sportgeschichte selten zu verzeichnen ist. Wir wünschen unseren tüchtigen Schwimmern auch in diesem Jahre eine weitere, bestmögliche Entwicklung.

hilfen des Muttergefühls nicht ganz begreifen wollen, die werden sich an das vergnügliche Toben und Treiben der Kinderstube halten können. Denn es ist diesmal kein sterbendes Kind, Gott sei Dank, das die Tränenröten zu reizen hat, kein kleiner verätzter Star wird in den Vordergrund geföhrt; sondern es sind quälendende, vor der Kamera unbefangene Bengels, mit einem Schwesternchen, die durch diesen Film ihr Wesen treiben und damit den Vater vertreiben, der von dem bekannten Vers das „Vater sein dagegen sehr“ am meisten empfindet. Kinder im Film, man sieht sie immer wieder gern und — hier kommt der Ton zu straten — hört sie mit einem Schmunzeln. Sie werden sogar gründlich gehört diesmal: ein akustischer Witz, wie sie bemüht, den Vater nicht zu hören, auf Zehenspitzen die Treppe hinaufzuwandern mit einem durchdringenden Geplätscher, das sie für leise halten, und wie dann doch wieder eins mit Gepolter und Geschrei die Treppe herunterfällt. — Hierzu läuft ein zweiter Film, betitelt: „Der Kampf um das Waldgebiet“. (Siehe Informat.) m.

**Kino „Apollo“.** Bis einschließlich Montag, den 25. Januar läuft im Kino „Apollo“ (Tonfilmtheater) der große Schlager, betitelt: „Die rote Nacht“, von Wladyslaw. In der Hauptrolle der bekannte Schauspieler William Bont. Zweiter Film: „Der Mord am Bankdirektor Spiller“. Dieser Film ist reich an spannenden, nerventzählenden Handlungen. In den Hauptrollen Hans Albers, Camilla Horn, und Betty Aman. (Man beachte das heutige Informat.) m.

## Gottesdienstordnung:

### Katholische Kreuzkirche, Siemianowich.

Sonntag, den 24. Januar.

- 6 Uhr: auf die Intention der Familie Gwyn
- 7.30 Uhr: für das Brautpaar: Sosna-Loch.
- 8.30 Uhr: für verst. Baleska Michalski und Eltern beiderseits.
- 10.15 Uhr: für verst. Johann Pradelka und Tochter Helene.

Montag, den 25. Januar.

- 6 Uhr: mit Kondukt für verst. Gertrud Pradel, Karl Czempel und Großeltern beiderseits.
- 6.30 Uhr: für das Brautpaar Marlewicz-Gwozd.

### Evangelische Kirchengemeinde Laurahütte.

Sonntag, den 24. Januar.

- 6 Uhr: für die Parochianen.
- 7 1/2 Uhr: für das Brautpaar: Banduch-Dubiel.
- 8 1/2 Uhr: für verst. Paul Melrski.
- 10.15 Uhr: zur hl. Agnes auf die Intention der poln. Aspirantinnen.

### Katholische Pfarrkirche St. Antonius Laurahütte.

Sonntag, Septingestmac, den 24. Januar.

- 9 1/2 Uhr: Hauptgottesdienst.
  - 11 Uhr: Abendgottesdienst.
  - 12 Uhr: Taufen.
  - 2 Uhr: Generalversammlung des Jugendbundes.
- Montag, den 25. Januar.
- 7 1/2 Uhr: Jugendbund.

## Aus der Wojewodschaft Schlesien

### Eine Steueraffäre in Kattowich

Die Staatsanwaltschaft ließ die Bücher bei der Firma Roglas beschlagnahmen und den Direktor der Firma verhaften. Alle Angestellten der Firma, 15 Personen, wurden durch den Untersuchungsrichter vernommen. Außerdem wurden drei Finanzbeamte des Kattowicher Finanzamtes auf Anordnung des Untersuchungsrichters verhaftet.

### 309 238 Arbeitslose in Polen

Das Statistische Amt in Warschau veröffentlichte am 18. d. Mts. die Zahl der Arbeitslosen in Polen und gibt bekannt, daß in der Berichtswochen die Zahl der Arbeitslosen um 9 149 gestiegen ist. Die Gesamtzahl der Arbeitslosen beträgt 309 238. Wieviel davon auf die schlesische Wojewodschaft entfallen, wird nicht berichtet.

Verantwortlicher Redakteur Reinhard Mai in Kattowich. Druck und Verlag: „Vita“, naklad drukarski. Sp. z ogr. odp. Katowice, Kosciuszki 29.

### Kattowik und Umgebung

**Der falsche Finanzbeamte.** Der Georg Schwiderbor von der ulica Wojewodzka aus Kattowik machte der Polizei darüber Mitteilung, daß am 19. d. Mts. im Kiosk seiner Schwester Anna, auf der ulica Lompy ein junger Mann erschien, welcher sich unter falscher Legitimation als Beamter des Kattowiker Finanzamtes ausgab. Der Unbekannte forderte die Inhaberin zur Zahlung eines Betrages in Höhe von 20 Zloty „zugunsten der Arbeitslosen“ auf. Die Frau schloß sich anfangs keinen Verdacht und handigte dem Unbekannten gegen Quittung den genannten Geldbetrag aus. Die später eingeleiteten polizeilichen Untersuchungen ergaben, daß die Kioskinhaberin einem Betrüger in den Hände gefallen ist. Es hat sich nämlich gezeigt, daß seitens der Finanzbehörde kein Angestellter zu der Kioskinhaberin geschickt worden ist. Nach einer Beschreibung ist der Gauner etwa 1.60 Meter groß, und war mit einem dunklen Wintermantel, einem grauen Hut und schwarzen hohen Schuhen bekleidet. Der Betrüger trug ferner ein Mägenbros. einwärts in schwarzem Horn. Beim Auftreten des Gauners ist unverzüglich die Kattowiker Polizeidirektion, ul. Zielona 28, oder die nächste Polizeistelle zu benachrichtigen.

**Zawodzie.** (15-jähriger Schulknabe beim Schlittschuhlaufen ertrunken.) Am Freitag vorletzten sich mehrere Kinder auf dem zugefrorenen Grubenteich, im Ortsteil Zawodzie, beim Schlittschuhlaufen. Plötzlich brach ein Teil der Eisdicke so daß einer der Knaben und zwar der 15-jährige Schulknabe Kurt Serafin von der ulica Batorego 6 aus Kattowik unter den Eisstücken versank. Erst nach längeren Bemühungen gelang es den Knaben aus dem Wasser herauszuholen, jedoch nur noch als Leiche. Es erfolgte die Einlieferung in die Totenkammer in Kattowik.

**Eisenau.** (Die Einbrüche nehmen zu.) In der Donnerstagnacht wurde in das Kolonialwarengeschäft Lorenz eingebrochen. Die Diebe drangen durch die Remise in den hinteren Ladenraum, und so konnten sie ins Geschäft gelangen. Dort demolierten sie die Ladentafel, in der sich nur etwas Kleingeld befand. Daraufhin wurde etwas Ware genommen, und auf demselben Wege verpackt. Doch ist einer auf der Straße erkannt worden und wird sich vor Gericht zu verantworten haben. In derselben Nacht verübten Einbrecher in das Fleisgeschäft Jol einzubrechen. Sie wurden bei ihrem Vorhaben von einem vorübergehenden Polizeibeamten gestört und ergriffen die Flucht. In der Dunkelheit war es dem Polizeibeamten nicht möglich, dieselben zu stellen.

### Königshütte und Umgebung

**In der Spielhalle befohlen.** Vor einiger Zeit wurde an der ul. Wolnosci eine Spielhalle errichtet, in welcher man gegen ein entsprechendes Entgelt sich an Freischießen, Würfelspiel usw. beteiligen kann. Im Gewinnfalle sind lohnende Preise ausgesetzt. Ein gewisser Laszczyn, von der ul. Piasnowska 19, brachte bei der Polizei zur Anzeige, daß er in dieser Spielhalle von einem gewissen Wilhelm Boznick um einen Gewinn im Werte von 100 Zloty gebracht wurde. Er beteiligte sich am Spiel mit den Würfeln. Als nun W. sah, daß die Würfel die zum Gewinn notwendigen „Augen“ zeigten, brachte er die Würfel durch eine Handbewegung in eine andere Lage. Da der Gewinn nicht zur Auszahlung gelangte, hat L. bei der Polizei Strafanzeige gestellt.

**Einbruch in die Markthalle.** Unbekannte drangen in die Kühlhalle der Händlerin Anna Dymann, von der ul. 3-go Maja 77, in der städtischen Markthalle ein und entwendeten eine größere Menge Marktwaren. Als Täter wurde ein gewisser Franz Minsdorf, ohne ständigen Wohnsitz, ermittelt.

### Schwientochlowik und Umgebung

**Verkehrsunfall.** Das Personenauto Sl. 2044 prallte auf der ul. Piasnisk in Schwientochlowik gegen einen Straßenbahnwagen. Der Kraftwagen wurde durch den heftigen Zusammenstoß schwer beschädigt. Vier, im Auto befindliche, Passagiere, und zwar Johann Wildner, Helene Wildner, ferner Karl Przychot und Elisabeth Müller, erlitten durch die zertrümmerten Glasscherben Gesichtsverletzungen. Nach den, inzwischen eingeleiteten polizeilichen, Feststellungen soll der Autolenker die Schuld an dem Verkehrsunfall tragen, welcher ein zu schnelles Fahrttempo eingeschlagen hatte.

# Die Lohnfrage kommt vor den Schlichtungsausschuß

## Verlauf des Betriebsrätetongresses - Fortsetzung nach einem Staatskohlenrat und Kohlenverkaufsmonopol

Der Kongress der Betriebsräte, der am Donnerstag abgehalten wurde, brachte den Arbeitnehmern die Genugtuung, daß sie mit ihrer Auffassung bei der Regierung durchdrangen. Die von den Arbeitgebern vollzogene Gesamtkündigung ist rückgängig gemacht worden. Einen vollen Sieg errangen die Arbeiter allerdings nicht, denn eine gewisse Sentung wird doch vorgenommen werden.

Die Gewerkschaftsjektäre hatten es schwer, bis es ihnen endlich gelungen war, wilde Streikbeschlüsse zu verhindern, die bei den radikal denkenden Kongreßteilnehmern fast nicht zu vermeiden waren. Es zeigte sich auch, daß ein Teil der Betriebsräte den Gewerkschaftsführern nicht recht traut. So erklären sich die Vorschläge zur Bildung eines Ausschusses zur Ueberwachung der Verhandlungen mit den Arbeitgebern.

Der Kongress wurde durch den Präses der Arbeitsgemeinschaft Krol eröffnet, der bekanntgab, daß Senator Grajek und Abg. Janowski sich zum Hauptarbeitsinspektor Klotz begeben würden, der aus Warschau gekommen sei und mit ihnen verhandeln werde.

Dann ergriff Senator Grajek das Wort und führte aus, daß die schließlichen Arbeiter schon mehrmals in schwerer Lage sich befanden, daß aber gegenwärtig noch dazu komme, daß nicht nur die Lohnrisse, sondern auch die sozialen Ertragskassen bedroht seien. Die Demobilisierungsvorschriften und das Betriebsrätegesetz seien in Gefahr. Die Krise werde zum Anlaß benützt, um den Arbeiter zu entrechten, doch dürften die erworbenen Rechte nicht aufgegeben werden. Die Bekanntmachung der Arbeitgeber verleihe die Legalität, darum müßte sie mit Schärfe beantwortet werden. Eine kleine Gruppe von hundert bis zweihundert Leuten könne nicht mit Hunderttausenden machen, was sie wolle. Die Arbeitgeber hätten bei einer Konferenz am 15. Januar drei Punkte angeführt, die ihre Maßnahme rechtfertigen sollten: den Export nach Skandinavien, die Vollandung der Bahnlinie von Oberschlesien nach Gdingen und die Beschaffung ausländischer Devisen. Dagegen müsse man sagen, daß die Aufrechterhaltung des Dumpingexportes nicht auf Kosten von 30 Millionen Menschen im Staate gehen könne. Ein Kompromiß mit den anderen Exportmächten wäre vorteilhafter als die Abwälzung der Lasten auf die Arbeiter und die Inlandskonsumenten. Eine solche Wirtschaftsführung müßte kontrolliert werden. Die Gründung eines Staatskohlenrats sei notwendig, in dem Arbeitgeber, Arbeitnehmer, Konsum-

menten und der Staat vertreten wären. Wenn die Forderungen der Arbeiter nicht berücksichtigt würden, müsse der Generalstreik angewendet werden.

Der Redner verlas hierauf eine Resolution, die von der Regierung die Durchführung der Beschlüsse der beiden letzten Betriebsrätetongresse verlangt, die Entfernung der von den Industriellen herausgegebenen Anfechtung, die Schaffung des Staatskohlenrats und eines Kohlenverkaufsmonopols verlangt. Diese Resolution wurde einstimmig angenommen, worauf sich Senator Grajek und Abg. Janowski damit zum Hauptarbeitsinspektor begaben.

Das Wort ergriff Parteisekretär Stanczyk, der über die Exportzulassung der Regierung im Zusammenhang mit der Lohnkürzung sprach, über die Forderung des Oberdirektors Lewalski, der von anderen Rücknahme auf die schwere Lage verlange und selbst 115 000 Zloty Gehalt beziehe über den Ausbau von Gdingen, den fraglichen Export und die Verbilligung der Kohle im Innern. Zum Schluß forderte er die Regierung auf, sich in den Kampf zwischen Arbeitgebern und Arbeitnehmern nicht einzumischen.

Nach ihm sprach Sekretär Buchwald für die Eisenhütten. Er verlas ein Rundschreiben des Hauptarbeitsinspektors Klotz vom Februar 1931, in dem die Arbeitsinspektoren angewiesen wurden, Lohnsenkungen entschieden entgegenzutreten. Im Juli desleichen Jahres aber habe der Hauptarbeitsinspektor in einem anderen Rundschreiben seine Stellung zu den Löhnen zum Schaden der Arbeiter geändert.

In der anschließenden Diskussion wurde mehrmals die Forderung nach einem Generalstreik erhoben, sowie nach einem Streikkomitee und nach Kontrolle der Verhandlungen mit den Arbeitgebern.

Inzwischen kam die Antwort vom Hauptarbeitsinspektor Klotz. Die Lohnsenkungenankündigung muß zurückgenommen und die Entscheidung des Schlichtungsausschusses angerufen werden. Eine kleine „schmerzliche“ Lohnsenkung müsse wohl in Kauf genommen werden. Diesen Punkt nahmen die Vertreter nicht zur Kenntnis. Die Frage, ob alle Arbeiter voll beschäftigt würden, konnte der Hauptarbeitsinspektor nicht beantworten.

Auf Grund dieser Mitteilungen wurde der Beschluß gefaßt, in der nächsten Woche wieder zusammenzutreten, um über die neue Sachlage zu beraten, wobei die Ausschaltung des Schlichtungsausschusses und direkte Verhandlungen mit den Arbeitgebern verlangt werden sollen.

**Brzeziny.** (17-jähriger Radler vom Fuhrwerk angefahren.) Auf der Chaussee nach der Ortschaft Brzeziny, wurde von einem Fuhrwerk der 17-jährige Radfahrer Kurt Piesczyk aus Brzozowice angefahren. Der junge Mann kam zu Fall und erlitt durch den Aufprall auf einen Chausseestein Verletzungen im Gesicht und an den Händen. Die Schuldfrage steht z. Zt. nicht fest.

**Friedenshütte.** (Der Tod unterm Auto.) In Friedenshütte ereignete sich gestern ein bedauernder Unfall, der leider mit dem Tode eines jungen, hoffnungsvollen Menschen endete. Der 23-jährige Chauffeur, Maximilian Gregorzyn aus Friedenshütte, der beim Bäckermeister Krause beschäftigt war, fuhrte, unter dem Auto liegend, Reparaturarbeiten an diesem aus, trotzdem der Motor angelassen war. Durch die giftigen Auspuffgase wurde der Arme bewußtlos. Vorübergehende Feuermehrleute entdeckten den Unglücklichen. Er wurde sofort in das Stättenlazarett eingeliefert, wo man an ihm mehrstündige Wiederbelebungsversuche anstellte. Leider blieben dieselben erfolglos.

### Rybnik und Umgebung

**Aufgeklärter Einbruchdiebstahl.** Vor längerer Zeit wurde in den Schlachthof auf der ul. Zorska in Rybnik ein Einbruch verübt. Die Täter stahlen dort u. a. einen elektrischen Motor. Inzwischen gelang es der Polizei den Einbruchdiebstahl aufzuklären. Als Täter kommt ein gewisser

Serafin Kozli aus Rybnik in Frage, welcher den Motor an einen gewissen D. in Mikolaj gegen den Preis von 250 Zloty verkauft hatte. Der Motor konnte bei D. vorgefunden und beschlagnahmt werden. Gegen K wurde gerichtliche Anzeige erstattet.

**Pelant.** (Personenauto prallt gegen Eisenbahnstraßen.) Etwa 200 Meter von der Eisenbahnstation, in der Ortschaft Pelant, Kreis Rybnik, entfernt, prallte das Personenauto, welches von dem Leo Turzn gesteuert wurde, gegen eine verlassene Eisenbahnstrasse, welche vollständig beschädigt wurde. Der Chauffeur kam mit dem bloßen Schrecken davon. Das Auto wurde ebenfalls beschädigt. Der Sachschaden wird auf 1000 Zloty beziffert. Der Kauter soll die Schuld an dem Verkehrsunfall tragen.

### Tarnowik und Umgebung

**Kallo.** (Verhöhnungstod eines 6-jährigen Mädchens.) Ein bedauerlicher Unglücksfall ereignete sich in der Wohnung der Witwe Katharina Barwick in Kallu St. Dort spielte das 6-jährige Töchterchen Hildegard, in Abwesenheit der Mutter in der Nähe des geheizten Kachelofens. Plötzlich fing die Kleider des Kindes Feuer, so daß diese bald in hellen Flammen standen. Auf die Hilferufe eilten Nachbarn herbei, welche das Feuer löschten. Mit schweren Brandwunden mußte das Mädchen nach dem Spital geschafft werden. Wie es heißt, ist das Kind inzwischen den Verletzungen erlegen.

Hiermit zur gefälligen Kenntnisnahme, daß ich in unserem früheren altbekannten Möbelgeschäft ein

## Beerdigungs-Institut

eröffnet habe.

Empfehle große Auswahl in einfachen und besseren Särgen zu äußerst billigen Preisen. Eleganter Leichenwagen wird gratis gestellt. Aufbahrung und Ueberführung wird pietätvoll und prompt ausgeführt.

Um gütige Unterstützung der verehrten Einwohnerschaft bitte

**Fa. Max Ganczarski**  
wlas. Karl Ganczarski, Siemianowice, Bytomska 29, neben Heilborn.

**Die neuesten**

Nummern verschiedener

**Wochen-Zeitdriften**

sind zu haben in der

**Buch- u. Papierhandlung**  
(Kattowiker u. Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung)  
Bytomska 2.

**KAMMER**  
LICHTSPIELE

Rur noch bis Montag, den 25. Januar

Ein Denkmal allen Müttern der Erde!  
Ein Film der Leidenschaft!  
Ein gewaltiger zu Herzen gehender Film!

## Muttertränen

(Meine Kinder, mein Glück)

Der Film behandelt auf hohem ethischen Niveau das Problem, ob eine Ehe durch Kinder gefährdet ist.

In den Hauptrollen:  
**John Boles - G. Tobin - L. Wilson**

2. Film:  
**WILLIAM DESMOND**  
in seinem neuesten Sensationsdrama  
**Der Kampf um das Waldgebiet**

**APOLLO**

**Tonfilmtheater!**

Der Bracht- und Brunt-Spielplan bis einschließlich Montag, den 25. Januar

## Die rote Nacht

von Wladycwstok

Ein Genuß für das Publikum, ein Film für Groß und Klein. Hochspannend und amüßig in einem Tempo, genau so, wie es das große Publikum verlangt. Die Hauptrolle verkörpert: **William Bajt**

2. Film  
**Der Mord am Bankdirektor Spiller**

Ein Film allergrößten Stils mit den halbrecherischen Sensationen u. Handlungen.

In den Hauptrollen:  
**Hans Albers, Camilla Horn, Behnman.**

**Zu den Winterbergnügen!**

Wir empfehlen Ihnen unser reichhaltiges Lager in

## Karneval-Scherzartikeln

u. bitten Sie, was ohne Kaufzwang besuchen zu wollen

Scherzartikeln, Papiermützen  
Japanisch Schirme, Masken  
Tanzschleifen, Luftschlangen  
Schneehälle, Konfetti, Orden  
sowie Abzeichen aller Art

**In einem Punkt**

dürfen Sie als Geschäftsmann nie sparen: in der Reklame!  
Gute Reklamedruckereien stellt die Druckerei unserer Zeitung her bei schnellster Vervierung und zu angemessenen Preisen.

**Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung**

**Pelikan-Stoffmalerei**

Die moderne Dame wird sich in ihren Musesstunden gern mit der Stoffmalerei beschäftigen, eine Liebhaberkunst, welche in den letzten Jahren starke Verbreitung gefunden hat. Farben, Schablonen und Anleitung zu haben in

Stoff-Malstifte  
Stoff-Deckfarben  
Stoff-Lasurfarben  
Stoff-Relieffarben

**Buch- und Papierhandlung, ul. Bytomska 2**  
(Kattowitzer und Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung)

Werbet neue Abonnenten

FUNKBLÄTTER MIT WOCHEN-PROGRAMM

## SIEBEN TAGE

Die neue Funkzeitung  
Jeder Freitag neu!

Zu haben in der Buch- und Papierhandlung Siemianowice, Bytomska 2 (Kattowitzer u. Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung)

**50** GROSCHEN

ENDLICH DIE FUNKZEITUNG FÜR ALLE RADIOHÖRER!

**Die Grüne Post**

Sonntagszeitung für Stadt und Land

**Buch- und Papierhandlung, ul. Bytomska 2**  
Kattowitzer und Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung